四庫全書

史部

資治通鑑卷七十五

宋 司馬光 撰

胡三省 音註

魏紀七 起柔兆攝提格盡玄黓涒灘凡七年

邵陵厲公中

正始七年春二月吳車騎將軍朱然寇柤中柤讀如租揚正衡㴻爪翻殺略數千人而去 幽州刺史毋丘儉以高句驪王位宮數為侵叛句如字又音駒驪力知翻數所角翻下同督諸軍討之位宮

敗走儉遂屠丸都高句驪都於丸都之下多大山深谷毋丘儉傳謂縣車束馬以上丸都可知矣唐志自鴨淥江口舟行百餘里乃小舫泝流東北行凡五百三十里而至丸都城斬獲首虜以千數句驪之臣得來數諫位宮位宮不從得來歎曰立見此地將生蓬蒿遂不食而死儉令諸軍不壞其墓壞音怪不伐其樹得其妻子皆放遣之位宮單將妻子逃竄儉引軍還未幾復擊之幾居豈翻復扶又翻位宮遂奔買溝後漢書東夷傳買溝婁北沃沮之地去南沃沮八百餘里句麗名城為溝婁杜佑曰北沃沮一名買溝婁又曰高句麗居紇升骨城漢為縣屬玄菟郡賜以衣幘朝服鼓吹常從郡受之後稍驕恣不復詣郡但於東界築小城以

受之遂名此城為幘溝漊溝漊者高麗名城也建安中其王伊夷模更作新國都於丸都山下在沸流水西魏正始中毋丘儉屠丸都銘不耐城而還又曰東沃沮在蓋馬大山之東北沃沮一名買溝漊去南沃沮八百餘里與挹婁接儉遣玄菟太守王頎追之過沃沮千有餘里沃沮之地在蓋馬大山之東漢武帝滅朝鮮開置玄菟郡治沃沮城後玄菟內徙沃沮更屬樂浪光武廢省就以其渠帥為縣侯其國小迫於句驪遂臣屬焉菟同都翻頎渠希翻沮千余翻至肅慎氏南界魏東夷挹婁之國即古肅慎氏也刻石紀功而還所誅納八千餘口言誅殺者及納降者總八千餘口還從宣翻又如字論功受賞侯者百餘人　秋九月吳主以驃騎將軍步騭為丞相驃匹妙翻車騎將軍朱然為

左大司馬衛將軍全琮為右大司馬分荆州為二部以鎮南將軍吕岱為上大將軍督右部自武昌以西至蒲圻水經注陸水出長沙下雋縣西逕蒲圻縣北又逕蒲磯山北入大江謂之陸口江水又逕蒲磯山北對蒲磯洲洲頭即蒲圻縣治武昌志曰蒲磯山今在嘉魚縣境蓋蒲圻縣初置于此宋白曰蒲圻縣漢沙羨縣地吳黄武二年於沙羨縣置蒲圻縣在荆江口因湖以稱故曰蒲圻以威北將軍諸葛恪為大將軍督左部代陸遜鎮武昌　漢大赦大司農河南孟光光河南洛陽人漢末逃入蜀於衆中責費禕曰夫赦者偏枯之物木之一邊頎茂一邊焦槁者謂之偏枯赦者赦有罪也有罪者赦則姦惡之人抵法而獲免於罪良善之

人受抑而不獲伸故謂之偏枯之物非明世所宜有也哀敝窮極必不得已然後乃可權而行之耳今主上仁賢百僚稱職何有旦夕之急而數施非常之恩稱尺證翻數所角翻以惠姦宄之惡乎禪但顧謝踧踖而已踧子六翻踖資息翻初丞相亮時有言公惜赦者亮答曰治世以大德不以小惠治直之翻故匡衡吳漢不願為赦匡衡疏見三十八卷元帝永光二年吳漢言見四十三卷光武建武二十年先帝亦言吾周旋陳元方鄭康成間陳紀字元方鄭玄字康成每見啟告治亂之道悉矣曾不語赦也治直吏翻若劉景升季玉父

子（劉琮字季玉）歲歲赦宥何益於治（治直吏翻）由是蜀人稱亮之賢知禕不及焉（蜀人賢孔明而劣費禕固不特惜赦一事而已）陳壽評曰諸葛亮為政軍旅數興而赦不妄下（數所角翻下同下遐稼翻）不亦卓乎

吳人不便大錢乃罷之（青龍四年吳鑄大錢一當五百景初二年吳又鑄大錢一當千）

漢主以涼州刺史姜維為衛將軍與大將軍費禕並録尚書事（費父沸翻）汶山平康夷反維討平之（漢武帝元封二年分蜀郡北部置汶山郡宣帝地節三年合蜀郡蜀又分為汶山郡又立平康縣屬焉杜佑曰汶山郡今蜀郡西北通化

郡地冉駹所居也宋白曰茂州通化郡古汶山郡劉昫曰維州薛城縣蜀將姜維討汶山叛羌即此地也今州城即姜維故壘汶讀曰岷漢主數出遊觀增廣聲樂太子家令巴西譙周上疏諫曰昔王莽之敗豪桀並起以爭神器才智之士思望所歸未必以其勢之廣陿惟其德之厚薄也於時更始公孫述等多已廣大更工衡翻然莫不快情恣欲怠於為善世祖初入河北馮異等勸之曰當行人所不能為者遂務理冤獄崇節儉北州歌歎聲布四遠於是鄧禹自南陽追之事見三十九卷漢更始元年吳漢寇恂素未之識

舉兵助之其餘望風慕德邳彤耿純劉植之徒至於輿病齎棺襁負而至不可勝數事並見更始二年彤余中翻勝音升故能以弱為強而成帝業及在洛陽嘗欲小出銚期進諫即時還車銚期傳曰光武嘗與期門近出期頓首車前曰臣聞古今之誡變生不意誠不願陛下微行數出帝為之回輿而還銚音姚及潁川盜起寇恂請世祖身往臨賊聞言即行事見四十二卷建武八年故非急務欲小出不敢至於急務欲自安不為帝者之欲善如此故傳曰百姓不徒附誠以德先之也傳直戀翻先悉薦翻今漢遭戹運天下三分雄哲之士

思望之時也言思望賢主混一臣願陛下復行人所不能為者以副人望復扶又翻且承事宗廟所以率民尊上也今四時之祀或有不臨而池苑之觀或有仍出臣之愚滯私不自安夫憂責在身者不暇盡樂樂音洛下同先帝之志堂構未成書大誥曰若考作室既底法厥子乃弗肯堂矧肯構誠非盡樂之時願省減樂官後宮凡所增造但奉脩先帝所施施式支翻設也下為子孫節儉之教漢主不聽

八年春正月吳全琮卒　二月日有食之時尚書何晏

等朋附曹爽好變改法度太尉蔣濟上疏曰昔大舜佐治戒在比周舜之佐堯也驩兜共工自相稱引則流放之讒訛殄行則塈之戒比周也好呼到翻治直吏翻下同比毗至翻周公輔政慎於其朋書洛誥周公戒成王曰孺子其朋孺子其朋其往孔安國注曰少子慎其朋黨少子慎其朋黨戒其自今已往夫為國法度惟命世大才乃能張其綱維以垂於後豈中下之吏所宜改易哉終無益於治適足傷民宜使文武之臣各守其職率以清平則和氣祥瑞可感而致也　吳主詔徙武昌宮材瓦繕脩建業宮有司奏言武昌宮已二十八歲吳以漢獻

帝建安二十四年都武昌至是已二十八年恐不堪用宜下所在下遐豫翻通更

伐致伐致謂伐材木而致之通者凡吳境內悉然也吳主曰大禹以卑宮為美

今軍事未已所在賦斂斂力贍翻若更通伐妨損農桑徙武

昌材瓦自可用也乃徙居南宮三月改作太初宮晉太康地

記曰吳有太初宮方三百丈令諸將及州郡皆義作以下奉上義當助作宮室大

將軍爽用何晏鄧颺丁謐之謀遷太后於永寧宮據後魏起

永寧寺於銅駝街西意即前魏永寧殿故處也又據陳

壽志太后稱永寧宮非徙也意者晉諸臣欲增曹爽之

惡以遷字加之耳晉書五行志曰爽遷太后於永

寧宮太后與帝相泣而別蓋亦承晉諸臣所記也專擅

朝政（朝直遥翻）多樹親黨屢改制度太傅懿不能禁與爽有隙五月懿始稱疾不與政事（為司馬懿誅曹爽等張本與讀曰預）吳丞相步騭卒　帝好褻近羣小（近其靳翻）遊宴後園秋七月尚書何晏上言自今御幸式乾殿（參考魏晉所記式乾殿當在皇后宮坤為母乾為父言皇后為天下母以乾為式從夫之義也）及遊豫後園宜皆從大臣詢謀政事講論經義為萬世法冬十二月散騎常侍諫議大夫孔乂上言（秦置諫大夫掌論議後漢增為諫議大夫）今天下已平陛下可絶後園習騎乘馬（騎奇寄翻）出必御輦乘車天下之福臣子

之願也帝皆不聽　吳主大發衆集建業揚聲欲入寇揚州刺史諸葛誕使安豐太守王基策之安豐縣漢屬六安國後漢屬廬江郡魏分置安豐郡屬豫州策之者計之也基曰今陸遜等已死孫權年老内無賢嗣中無謀主權自出則懼内釁卒起卒讀曰猝癰疽發潰遣將則舊將已盡新將未信疽千余翻將即亮翻此不過欲補綻支黨綻丈㵎翻縫也還自保護耳已而吳果不出　是歲雍涼羌胡叛降漢雍於用翻降戶江翻漢姜維將兵出隴右以應之與雍州刺史郭淮討蜀護軍夏侯霸戰于洮西水經

注洮水與蜀白水俱出西傾山山南即白水源山東即洮水源洮水東流逕吐谷渾中又東逕臨洮安故狄道又北至抱罕入于河諸縣皆在洮東若洮西則羌虜所居也洮士刀翻

胡王白虎文治無戴等率部落降維維徙之入蜀

蜀志曰居于繁縣據姜維傳則白虎文與治無戴二人也又魏志曹真討破叛胡治元多蓋諸胡有治姓也

淮進擊羌胡餘黨皆平之

九年春二月中書令孫資癸巳中書監劉放三月甲午司馬衛臻各遜位以侯就第位特進

雖棲樹之言固中而三馬食一槽矣

夏四月以司空高柔為司徒光祿大夫徐邈為司空

邈嘆曰三公論道之官無其人則缺書曰三公論道經邦燮理陰陽官不必備惟其人豈可以老病忝之哉忝辱也遂固辭不受五月漢費禕出屯漢中自蔣琬及禕雖身居於外慶賞刑威皆遥先諮斷斷丁亂翻諮斷者諮之使斷決也然後乃行禕雅性謙素當國功名略與琬比秋九月以車騎將軍王淩為司空涪陵夷反涪陵縣漢屬巴郡蜀分置涪陵郡唐之涪州宋白曰涪州涪陵郡漢為涪陵縣地蜀先主以地控江源於此立涪陵郡領漢平漢葭二縣四夷縣道記云故城在蜀江之南涪江之西其涪江南自黔中來由城之西泝蜀江十五里有雞鳴峽上有枳城即漢枳縣也李雄據蜀後枳縣荒廢桓温定蜀別

立枳縣於今郡東北十里周武帝保定四年涪陵首領田思鶴歸化於故枳城立涪陵鎮隋開皇三年移漢平縣於鎮城仍改漢平為涪陵縣因鎮為名唐為涪州元和三年以涪州疆理與黔中接近勑隸黔中按華陽國志云涪陵巴之南鄙從枳縣入泝涪水秦司馬錯由之取楚黔中地漢興常為都尉理山險水灘人多獽蜑唯出丹漆蜜枳縣即涪州所理漢建安中涪陵謝本以涪陵廣大白州牧劉璋分置丹興漢葭二縣以為郡璋乃分涪陵立永寧兼丹興漢葭合四縣置屬國都尉理涪陵蜀先主改為郡改永寧曰萬寧又增立漢復縣後主又立漢平縣晉太康地志省丹興縣郡移理漢復又言萬寧在郡南水道九百里其萬寧蓋今貴州是蜀後主延熙中涪陵大姓徐巨反鄧艾討平之漢涪陵蓋在今涪州東南三百三十里黔州是其故理在江之東又言漢復縣北至涪陵九十里蓋今黔州所管洪杜縣是其故理又言漢葭在郡東百里澧源出界蓋今州東九十

里故黔州城是其丹興縣蓋在今黔州東二百里黔江縣是又按漢平縣在今涪州東百二十里羅浮山之北岷江之南白水入江處側近又按十三州志枳在郡東北涪陵在郡東按今黔州亦與巴郡東南相抵據謝本所論晉志所云今夷費思播及黔府等五州悉是涪陵故地又隋圖經黔中是武陵郡酉陽縣地按漢酉陽在今溪州大鄉縣界與黔州約相去千餘里今三亭縣西北九百餘里別有酉陽城乃劉蜀所置非漢之酉陽隋圖經及貞觀地志並言蜀所置酉陽為漢酉陽蓋誤認漢涪陵之地也自永嘉後沒於夷獠元魏後圖記不傳至後周田思鶴歸化初於其地立奉州續改黔州大業中又改黔安郡因周隋州郡名遂與秦漢黔中郡交牙難辨其秦黔中郡理在今辰州西二十里黔中故城是漢改黔中為武陵郡移治義陵即今辰州敘浦縣是後漢移理臨沅即今朗州所理是今辰錦敘獎溪澧朗施八州是秦漢黔中郡地與今黔州及夷費思播隔越峻

嶺東有沅江水及諸溪並合而東注洞庭湖嶺西有巴江水一名涪陵江自牂柯北歷播費思黔等州北注岷江以山川言之巴郡之涪陵與黔中故地炳然自分矣漢車騎將軍鄧芝討平之

大將軍爽驕奢無度飲食衣服擬於乘輿乘繩證翻尚方珍玩充牣其家又私取先帝才人以為伎樂伎渠綺翻作窟室綺疏四周窟室掘地為室也賢曰綺疏謂鏤為綺文數與其黨何晏等縱酒其中弟羲深以為憂數涕泣諫止之爽不聽爽兄弟數俱出遊數所角翻司農沛國桓範謂曰總萬機典禁兵不宜並出若有閉城門誰復內人者復扶又翻下同爽曰誰敢爾

邪初清河平原爭界八年不能決冀州刺史孫禮請天府所藏烈祖封平原時圖以決之烈祖明帝也封平原王畫壤分國有地圖在天府周禮有天府鄭玄注云掌祖廟之寶藏賢能之書及功書皆藏于天府爽信清河之訴云圖不可用禮上疏自辨辭頗剛切爽大怒劾禮怨望結刑五歲結刑五歲者但結以徒作五歲之罪而不使之輸作也劾戶槩翻又戶得翻久而復為并州刺史往見太傅懿有忿色而無言懿曰卿得并州少邪恚理分界失分乎魏并州統太原上黨西河雁門新興冀州大於諸州并州遠接荒外故意其觖望懿多權數以此言擿發禮耳少詩沼翻恚於避翻分扶問翻禮曰何

明公言之乖也禮雖不德豈以官位往事為意邪本謂明公齊蹤伊呂匡輔魏室上報明帝之託下建萬世之勲今社稷將危天下兇兇（兇許拱翻）此禮之所以不悅也因涕泣橫流懿曰且止忍不可忍（至此禮入懿數中矣）冬河南尹李勝出為荆州刺史過辭太傅懿懿令兩婢侍持衣衣落指口言渴婢進粥懿不持杯而飲粥皆流出霑胸勝曰衆情謂明公舊風發動（魏武之辟懿也懿辭以風痺故勝以為舊風發動）何意尊體乃爾懿使聲氣纔屬（詐為羸憊之狀也屬之欲翻）說年老枕疾

死在旦夕（枕之鴆翻）君當屈并州并州近胡（近其靳翻）好為之備恐不復相見以子師昭兄弟為託勝曰當還忝本州（李勝南陽人故謂荊州為本州）非并州懿乃錯亂其辭曰君方到并州勝復曰當忝荊州懿曰年老意荒不解君言（解戶買翻曉也）今還為本州盛德壯烈好建功勳勝退告爽曰司馬公尸居餘氣形神已離不足慮矣（言其形神已離惟尸在而餘殘喘耳）他日又向爽等垂泣曰（無聲而出涕曰垂泣）太傅病不可復濟令人愴然故爽等不復設備何晏聞平原管輅明於術數請與相見

十二月丙戌輅往詣晏晏與之論易時鄧颺在坐坐徂卧翻謂輅曰君自謂善易而語初不及易中辭義何也輅曰夫善易者不言易也晏含笑賛之曰可謂要言不煩也因謂輅曰試為作一卦為于偽翻知位當至三公不不讀曰否又問連夢見青蠅數十來集鼻上驅之不去何也輅曰昔元凱輔舜左傳高陽氏有才子八人蒼舒隤敳檮戭大臨尨降庭堅仲容叔達齊聖廣淵明允篤誠天下之民謂之八愷高辛氏有才子八人伯奮仲堪叔獻季仲伯虎仲熊叔豹季狸忠肅共懿宣慈惠和天下之民謂之八元周公佐周皆以和惠謙恭享有多福此非卜筮

所能明也今君侯位尊勢重而懷德者鮮鮮息淺翻畏威者衆殆非小心求福之道也又鼻者天中之山相書以鼻為天中自唇以上為人中裴松之曰相書謂鼻之所在為天中鼻有山象故曰天中之山高而不危所以長守貴今青蠅臭惡而集之位峻者顛輕豪者亡不可不深思也願君侯裒多益寡裒蒲侯翻與掊同取也爾雅裒鳩樓聚也徐云樓歛也此言晏據權勢揆分為多當思自減損也非禮勿履然後三公可至青蠅可驅也颺曰此老生之常譚輅曰夫老生者見不生常譚者見不譚言必見其死也譚與談同輅還邑舍邑舍平原邑邸也具以語

其舅（語牛倨翻）舅責輅言太切至輅曰與死人語何所畏邪舅大怒以輅為狂　吳交趾九真夷賊攻沒城邑交部騷動吳主以衡陽督軍都尉陸胤為交州刺史安南校尉胤入境喻以恩信降者五萬餘家州境復清　太傅懿陰與其子中護軍師散騎常侍昭謀誅曹爽（懿雖稱疾先已置二子於要地矣）

嘉平元年（是年四月方改元）春正月甲午帝謁高平陵（高平陵明帝陵也水經注大石山在洛陽南山阿有魏明帝高平陵縣感曰高平陵去洛城九十里）大將軍爽與

弟中領軍羲武衛將軍訓散騎常侍彥皆從從才用翻太傅懿以皇太后令閉諸城門勒兵據武庫授兵出屯洛水浮橋水經注洛城南出西頭第二門曰宣陽門漢之小苑門也對閶闔南直洛水浮橋召司徒高柔假節行大將軍事據爽營太僕王觀行中領軍事據羲營因奏爽罪惡於帝曰臣昔從遼東還先帝詔陛下秦王及臣升御牀把臣臂深以後事為念事見上卷明帝景初三年臣言太祖高祖亦屬臣以後事屬之欲翻按晉紀懿自為文帝所信重太祖未嘗以後事屬之也若文帝則以明帝屬懿此自陛下所見無所憂苦萬一

有不如意臣當以死奉明詔今大將軍爽背棄顧命背蒲妹翻陸德明曰顧音古敗亂國典內則僭擬外則專權破壞諸營敗補邁翻壞音怪盡據禁兵羣官要職皆置所親殿中宿衛易以私人根據盤互縱恣日甚又以黃門張當為都監監古銜翻伺察至尊離間二宮伺相吏翻間古莧翻傷害骨肉天下洶洶人懷危懼陛下便為寄坐寄坐謂雖處天子之位猶寄寓也豈得久安此非先帝詔陛下及臣升御牀之本意也臣雖朽邁朽邁謂年老良朽日月已過也敢忘往言太尉臣濟等皆以爽為有無君

之心兄弟不宜典兵宿衛奏永寧宫皇太后令敕臣如奏施行臣輙敕主者及黄門令罷爽羲訓吏兵以侯就第不得逗留以稽車駕敢有稽留便以軍法從事臣輙力疾將兵屯洛水浮橋伺察非常輙專也懿雖挾太后以臨爽而其奏自言輙者至再以天子在爽所也爽得懿奏事不通迫窘不知所為留車駕宿伊水南水經注來儒之水出于半石之山西南流逕大石山又西至髙都城東西入伊水伊水又東北過伊闕中又東北至洛陽縣南北入于洛伐木為鹿角發屯田兵數千人以為衛魏武創業令州郡例置田官故洛陽亦有屯田兵懿使侍中髙陽許

允及尚書陳泰說爽宜早自歸罪（說輸芮翻）又使爽所信殿中校尉尹大目謂爽唯免官而已（魏晉之制有殿中將軍中郎校尉司馬尹大目說爽猶未疑司馬氏也至其追語文欽乃覺耳）以洛水為誓泰羣之子也初爽以桓範鄉里老宿（範沛國人譙沛鄉里也老耆也宿舊也）於九卿中特禮之然不甚親也及懿起兵以太后令召範欲使行中領軍範欲應命其子止之曰車駕在外不如南出範乃出至平昌城門（水經注平昌門故平門也洛城南出西頭第三門）城門已閉門候司蕃故範舉吏也（司姓也左傳鄭有司臣）範舉手中版示之矯

曰有詔召我卿促開門蕃欲求見詔書以此觀之此時猶用版詔至晉時則有青紙詔矣範呵之曰卿非我故吏邪何以敢爾乃開之範出城顧謂蕃曰太傅圖逆卿從我去蕃徒行不能及遂避側避於道旁也懿謂蔣濟曰智囊往矣濟曰範則智矣然駑馬戀棧豆爽必不能用也駑音奴言爽顧戀室家而慮不及遠必不能用範計棧士限翻範至勸爽兄弟以天子詣許昌發四方兵以自輔爽疑未決範謂羲曰此事昭然卿用讀書何為邪於今日卿等門戶求貧賤復可得乎復扶又翻且匹夫質一人

尚欲望活此謂漢末劫質也質音致卿與天子相隨令於天下誰敢不應也俱不言範又謂義曰卿別營近在闕南中領軍營懿已遣王觀據之惟別營在耳洛陽典農治在城外洛陽典農中郎將典農都尉所治也呼召如意今詣許昌不過中宿中宿次宿也左傳曰命汝三宿汝中宿至陸德明曰中丁仲翻許昌別庫足相被假許昌別庫貯兵甲洛陽有武軍故曰別庫被假謂授兵也被皮義翻所憂當在穀食而大司農印章在我身義兄弟默然不從自甲夜至五鼓甲夜初夜也夜有五更一更為甲夜二更為乙夜三更為丙夜四更為丁夜五更為戊夜爽乃投刀於地曰我亦不失作富家翁範

哭曰曹子丹佳人生汝兄弟㹠犢耳曹眞字子丹㹠與豚同小豕曰㹠小牛曰犢何圖今日坐汝等族滅也爽乃通懿奏事白帝下詔免巳官奉帝還宮爽兄弟歸家懿發洛陽吏卒圍守之洛陽令所主吏卒也四角作高樓令人在樓上察視爽兄弟舉動爽挾彈到後園中彈徒案翻樓上便唱言故大將軍東南行爽愁悶不知為計戊戌有司奏黃門張當私以所擇才人與爽疑有姦收當付廷尉考實辭云爽與尚書何晏鄧颺丁謐司隸校尉畢軌荆州刺史李勝等陰謀反

逆須三月中發於是收爽羲訓晏颺謐軌勝并桓範皆下獄劾以大逆不道下遐稼翻劾户槩翻又户得翻與張當俱夷三族考異曰魏氏春秋曰宣王使晏典治爽等獄晏窮治黨與冀以獲宥宣王曰凡有八族晏疏丁鄧等七姓宣王曰未也晏窮急乃曰豈謂晏乎宣王曰是也乃收晏按宣王方治爽黨安肯使晏典其獄就令有之晏豈不自知與爽最親而冀獨免乎此殆孫盛承說者之妄耳初爽之出也司馬魯芝留在府聞有變將營騎斫津門出赴爽營騎大將軍營騎士也津門洛城南出西頭第一門也亦曰建城門騎奇寄翻及爽解印綬綬音受將出主簿楊綜止之曰公挾主握權捨此以至東市乎言必將見誅於市也有司

奏收芝綜治罪（治直之翻）太傅懿曰彼各為其主也（為于偽翻）宥之頃之以芝為御史中丞綜為尚書郎魯芝將出呼參軍辛敞欲與俱去敞毗之子也其姊憲英為太常羊耽妻敞與之謀曰天子在外太傅閉城門人云將不利國家於事可得爾乎（爾猶云如此也）憲英曰以吾度之（度徒洛翻）太傅此舉不過以誅曹爽耳敞曰然則事就乎憲英曰得無殆就（殆近也）爽之才非太傅之偶也（偶匹也）敞曰然則敞可以無出乎憲英曰安可以不出職守人之大義也凡人

在難[難乃旦翻]猶或卹之為人執鞭而棄其事不祥莫大焉且為人任為人死親昵之職也[昵尼質翻左傳晏子曰君為社稷死則死之若為己死非其私昵誰敢任之昵私愛也此言親者則可為質任愛昵者則可為之死]從眾而已敞遂出事定之後敞歎曰吾不謀於姊幾不獲於義[幾居希翻]先是爽辟王沈及太山羊祜沈勸祜應命祜曰委質事人復何容易[先悉薦翻沈持林翻下同質如字復扶又翻易以豉翻]沈遂行及爽敗沈以故吏免乃謂祜曰吾不忘卿前語祜曰此非始慮所及也[言始慮亦不料爽至此不欲受知幾之名也]爽從弟文叔妻夏侯

令女（夏侯氏之女名令女夏戶雅翻）早寡而無子其父文寧欲嫁之令女刀截兩耳以自誓居常依爽爽誅其家上書絶昏強迎以歸復將嫁之（強其兩翻復扶又翻下同）令女竊入寢室引刀自斷其鼻（斷丁管翻）其家驚惋（惋烏貫翻驚歎也）謂之曰人生世間如輕塵棲弱草耳何至自苦乃爾且夫家夷滅已盡守此欲誰為哉（為于僞翻）令女曰吾聞仁者不以盛衰改節義者不以存亡易心曹氏前盛之時尚欲保終況今衰亡何忍棄之此禽獸之行吾豈為乎司馬懿聞而賢之聽使

乞子字養為曹氏後何晏等方用事自以為一時才傑人莫能及晏嘗為名士品目曰唯深也故能通天下之志夏侯泰初是也唯幾也故能成天下之務司馬子元是也唯神也不疾而速不行而至吾聞其語未見其人蓋欲以神況諸已也夏侯玄字泰初司馬師字子元晏引易大傳之辭以為品目幾居希翻選部郎劉陶曄之子也少有口辯少詩沼翻鄧颺之徒稱之以為伊吕陶嘗謂傅玄曰仲尼不聖何以知之智者於羣愚如弄一丸於掌中而不能得天下何以為聖玄不

復難難乃旦翻但語之曰語牛倨翻天下之變無常也今見卿窮
及曹爽敗陶退居里舍乃謝其言之過管輅之舅謂輅
曰爾前何以知何鄧之敗輅曰鄧之行步筋不束骨脈
不制肉起立傾倚若無手足此為鬼躁何之視候則䰟
不守宅血不華色精爽烟浮容若槁木此為鬼幽二者
皆非遐福之象也管輅之與何鄧言也其陳義近於古人至答其舅論何鄧之所以敗則相
者之說耳何前後之相戾也何晏性自喜喜許記翻粉白不去手以自塗澤也
行步顧影尤好老莊之書好呼到翻與夏侯玄荀粲及山陽

王弼之徒競為清談祖尚虛無謂六經為聖人糟粕莊子曰桓公讀書於堂上輪扁斲輪於堂下釋椎鑿而上問桓公曰敢問公所讀者何言邪公曰聖人之言也曰聖人在乎公曰已死矣曰然則君之所讀者古人之糟粕已矣古之人與其不可傳者死矣糟酒滓也司馬云爛食曰粕又云糟爛為粕許慎曰粕已漉粗糟也音匹各翻又普白翻由是天下士大夫爭慕效之遂成風流不可復制焉清談之禍始此粲彧之子也

丙午大赦　丁未以太傅懿為丞相加九錫懿固辭不受

初右將軍夏侯霸為曹爽所厚以其父淵死於蜀事見六十八卷漢獻帝建安二十四年常切齒有報仇之志為討蜀護軍

屯於隴西統屬征西（屬征西將軍府所統）征西將軍夏侯玄霸之從子爽之外弟也（曹氏夏侯氏之出也玄父尚又娶於曹氏故玄於爽為外弟）爽既誅司馬懿召玄詣京師（為後司馬師殺玄張本）以雍州刺史郭淮代之霸素與淮不叶以為禍必相及大懼遂奔漢漢主謂曰卿父自遇害於行間耳（行戶剛翻）非我先人之手刃也遇之甚厚姜維問於霸曰司馬懿既得彼政當復有征伐之志不（復扶又翻 不讀曰否）霸曰彼方營立家門未遑外事有鍾士季者其人雖少（少詩照翻）若管朝政吳蜀之憂也（朝直遙翻）

士季者鍾繇之子尚書郎會也為司馬昭用會以伐蜀張本 三月吳左大司馬朱然卒然長不盈七尺氣候分明内行脩潔行下孟翻終日欽欽若在戰場毛萇曰欽欽言使人樂進也臨急膽定過絶於人雖世無事每朝夕嚴鼓嚴皷疾擊鼓也今人謂之擂鼓兵在營者咸行裝就隊以此玩敵使不知所備故出輙有功雖不出兵而常為行備敵人之覘者玩以為常則不知所以備豫矣然寢疾增篤吳主晝為減膳夜為不寐為于僞翻下同中使醫藥口食之物相望於道然每遣使表疾病消息吳主輙召見口自問訊入賜

酒食出賜布帛及卒吳主為之哀慟　夏四月乙丑改元曹爽誅後方改元嘉平曹爽之在伊南也昌陵景侯蔣濟與之書謚法由義而濟曰景耆意大慮曰景言太傅之旨不過免官而已爽誅濟進封都鄉侯上疏固辭不許濟病其言之失以失言於爽為已病也遂發病丙子卒　秋漢衛將軍姜維寇雍州依麴山築二城麴山蓋在羌中魏雍州西南界據郭淮傳麴山在翅上翅鳥翅也鳥翅要地也魏屯兵守之使牙門將句安李歆等守之句音鉤又古侯翻姓也姓譜句芒氏之後史記有句彊今蜀中猶有句姓聚羌胡質任侵偪諸郡質音致征西將軍

郭淮與雍州刺史陳泰禦之泰曰麴城雖固去蜀險遠當須運糧羌夷患維勞役必未肯附今圍而取之可不血刃而拔其城雖其有救山道阻險非行兵之地也淮乃使泰率討蜀護軍徐質南安太守鄧艾進兵圍麴城斷其運道及城外流水安等挑戰不許（斷丁管翻挑徒了翻）將士困窘分糧聚雪以引日月（窘巨隕翻）維引兵救之出自牛頭山（牛頭山蓋在洮水之南以形名山魏收地形志後魏真君四年置仇池郡治階陵縣縣有牛頭山五代志牛頭山在成州上祿縣界）與泰相對泰曰兵法貴在不戰而屈人（孫子

曰百戰百勝非善之善者也不戰而屈人善之善者也今絕牛頭維無反道則我之禽也敕諸軍各堅壘勿與戰遣使白淮使淮趣牛頭截其還路趣七喻翻淮從之進軍洮水洮土刀翻維懼遁走安等孤絕遂降淮因西擊諸羌鄧艾曰賊去未遠或能復還復扶又翻宜分諸軍以備不虞於是留艾屯白水北水經注白水出隴西臨洮縣西南西傾山東南流逕鄧至城南即艾所屯地以鄧艾至此故以名城三日維遣其將廖化自白水南向艾結營廖力救翻令力弔翻艾謂諸將維令卒還卒讀曰猝吾軍人少少詩照翻法當來渡而不作橋此維使

化持吾令不得還維必自東襲取洮城洮城在水北去艾屯六十里艾即夜潛軍徑到維果來渡而艾先至據城得以不敗漢軍遂還兗州刺史令狐愚（姓譜周文王之子高封於畢其後有畢萬萬子犨封於魏為魏氏犨子顆封於令狐為令狐氏令力呈翻）司空王凌之甥也屯於平阿（水經注淮水過當塗縣北又北沙水注之淮之西有平阿縣故城晉志平阿縣屬淮南郡有塗山）甥舅並典重兵專淮南之任凌與愚陰謀以帝闇弱制於強臣聞楚王彪有智勇欲共立之迎都許昌九月愚遣其將張式至白馬與彪相聞（楚王彪武帝子黃初三年

徙王白馬白馬縣屬東郡凌又遣舍人勞精詣洛陽勞姓也精名也姓譜其先居東海勞山因氏焉後漢有琅邪勞丙語其子廣語牛倨翻廣曰凡舉大事應本人情曹爽以驕奢失民何平叔虛華不治何晏字平叔丁畢桓鄧雖並有宿望皆專競於世加變易朝典朝直遥翻下同政令數改數所角翻所存雖高而事不下接言雖存心於高曠而不切事情與下不接也民習於舊衆莫之從故雖勢傾四海聲震天下同日斬戮名士減半而百姓安之莫之或哀失民故也今司馬懿情雖難量量音良事未有逆而擢用賢能廣樹勝

已（謂蔣濟高柔孫禮陳泰郭淮鄧艾等）脩先朝之政令（朝直遙翻）副衆心之所求爽之所以為惡者彼莫不必改（必當作畢）夙夜匪懈以恤民為先（懈古隘翻）父子兄弟並握兵要未易亡也（易以豉翻）淩不從　冬十一月令狐愚復遣張式詣楚王（復扶又翻）未還會愚病卒　十二月辛卯即拜王淩為太尉（即拜者就壽春拜為太尉）庚子以司隸校尉孫禮為司空　光祿大夫徐邈卒邈以清節著名盧欽嘗著書稱邈曰徐公志高行潔（行下孟翻）才博氣猛其施之也高而不狷（狷吉掾翻）潔而不介博而守

約猛而能寬聖人以清為難而徐公之所易也易以豉翻或問欽徐公當武帝之時人以為通自為涼州刺史明帝太和初邈為涼州刺史及還京師人以為介何也欽答曰往者毛孝先崔季珪用事貴清素之士于時皆變易車服以求名高事見六十五卷漢獻帝建安十三年毛玠字孝先崔琰字季珪而徐公不改其常故人以為通比來天下奢靡轉相倣傚比毗寐翻近也比來猶言近來也比而徐公雅尚自若不與俗同故前日之通乃今日之介也是世人之無常而徐公之有常也欽毓之子也毓余六翻

二年夏五月以征西將軍鄞淮為車騎將軍　初會稽潘夫人有寵於吳主會古外翻生少子亮少詩照翻吳主愛之全公主既與太子和有隙事見上卷正始六年欲豫自結數稱亮美以其夫之兄子尚女妻之為後孫綝殺尚廢亮遷全公主張本數所角翻妻七細翻吳主以魯王霸結朋黨以害其兄心亦惡之惡烏路翻謂侍中孫峻曰子弟不睦臣下分部分部謂各分部黨將有袁氏之敗事見六十四卷建安七年為天下笑若使一人立者安得不亂乎遂有廢和立亮之意然猶沈吟者歷年沈吟者欲決而

未決之意今人猶有此語沈持林翻峻靜之曾孫也孫靜堅之季弟見六十二卷建安元年秋吳主遂幽太子和驃騎將軍朱據諫曰太子國之本根加以雅性仁孝天下歸心昔晉獻用驪姬而申生不存注已見前漢武信江充而戾太子冤死事見二十二卷漢武帝征和二年臣竊懼太子不堪其憂雖立思子之宮無所復及矣吳主不聽據與尚書僕射屈晃屈居勿翻率諸將吏泥頭自縛連日詣闕請和吳主登白爵觀見甚惡之白爵觀在建業宮中觀古玩翻敕據晃等無事怱怱怱怱急遽不諦細也無難督陳正五營督

陳象各上書切諫吳主置左右無難營兵又置五營營兵各置督領之據晃亦固諫不已吳主大怒族誅正象牽據晃入殿據晃猶口諫叩頭流血辭氣不撓撓奴教翻吳主杖之各一百左遷據為新都郡丞晃斥歸田里羣司坐諫誅放者以十數遂廢太子和為庶人徙故鄣故鄣縣屬丹陽郡賢曰秦鄣郡所治也在今湖州安吉縣界師古曰鄣音章賜魯王霸死殺楊竺流其尸於江又誅全寄吳安孫奇皆以其黨霸譖和故也黨霸譖和事見上卷正始六年初楊竺少獲聲名少詩照翻而陸遜謂之終敗勸竺兄穆令與之别

族別彼列翻分也及笠敗穆以數諫戒笠得免死數所角翻朱據未至官中書令孫弘以詔書追賜死　冬十月廬江太守文欽偽叛以誘吳偏將軍朱異誘音酉欲使異自將兵迎已異知其詐表吳主以為欽不可迎吳主曰方今北土未一欽欲歸命宜且迎之若嫌其有譎者譎古穴翻但當設計網以羅之盛重兵以防之耳乃遣偏將軍呂據督二萬人與異并力至北界北界謂魏吳分界之地在魏廬江郡南於吳為北欽果不降降戶江翻異桓之子據範之子也　十一月大利景侯

孫禮卒據孫禮傳禮封大利亭侯吳主立子亮為太子吳主遣軍十萬作堂邑塗塘以淹北道堂邑縣前漢屬臨淮郡後漢屬廣陵郡魏吳在兩界之間為棄地賢曰堂邑今揚州六合縣杜佑曰揚州六合縣春秋楚之棠邑漢為堂邑淹北道以絕魏兵之窺建業吳主老矣良將多死為自保之規摹而已塗當作涂讀曰滁十二月甲辰東海定王霖卒謚法純行不爽曰定安民法古曰定征南將軍王昶上言孫權流放良臣良臣謂朱據等昶丑兩翻適庶分爭適讀曰嫡可乘釁擊吳朝廷從之遣新城太守南陽州泰襲巫秭歸州姓也泰名也晉有州綽風俗通云其先食采於州因氏焉荊州刺史王基向夷陵魏荊州刺史與

（征南府並屯宛時已徙屯新野）昶向江陵引竹絙為橋渡水擊之（絙居登翻大索也吳引沮漳之水浸江陵以北之地以限魏兵故昶為橋以渡之）吳大將施績夜遁入江陵（績朱然之子也然本施氏朱治以為子魏人本其所自出之姓稱之）昶欲引致平地與戰乃先遣五軍案大道發還使吳望見而喜又以所獲鎧馬甲首環城以怒之（鎧可亥翻環音宦）設伏兵以待之績果來追昶與戰大破之斬其將鍾離茂許旻　漢姜維復寇西平不克（復扶又翻）

三年春正月王基州泰擊吳兵皆破之降者數千口

二月以尚書令司馬孚為司空　夏四月甲申以王昶為征南大將軍（以破吳兵進位也）壬辰大赦太尉王凌聞吳人塞涂水（即前所作堂邑塗塘也楊正衡曰涂音滁滁據今滁河自滁州至真州塞悉則翻）欲因此發兵大嚴諸軍表求討賊詔報不聽凌遣將軍楊弘以廢立事告兗州刺史黃華華弘連名以白司馬懿懿將中軍乘水道討凌先下赦赦凌罪又為書諭凌已而大軍掩至百尺（水經注沙水東南過陳縣又東南流注于潁謂之交口水次有大堰即古百尺堰司馬宣王討王凌大軍掩至百尺即此地杜佑曰百尺在陳州宛丘縣不意其至而至曰掩至掩者掩其不

（備也我朝析汝陰之百尺鎮置萬壽縣）凌自知埶窮乃乘船單出迎懿遣掾王彧謝罪送印綬節鉞（掾俞絹翻）懿軍到丘頭（水經潁水過南頓縣又東逕丘頭丘頭南枕水魏書郡國志曰王凌面縛於此故號武丘杜佑曰即今潁川沈丘縣）凌面縛水次懿承詔遣主簿解其縛凌既蒙赦加恃舊好不復自疑（好呼到翻復扶又翻）徑乘小船欲趨懿（趨逡遇翻）懿使人逆止之住船淮中（水經注潁水自丘頭東南至慎縣又東南入于淮懿蓋進軍已近淮）相去十餘丈凌知見外（凌與懿同為公初以為蒙赦而欲趨懿懿逆拒之乃知以罪而見外）乃遥謂懿曰卿直以折簡召我我當敢不至邪而乃引軍來乎

懿曰以卿非肯逐折簡者故也古者簡長二尺四寸短者半之漢制簡長二尺短者半之蓋單執一札謂之簡折簡者折半之簡言其禮輕也又按南史孔闓為孔珪草表珪以示謝朓朓嗟吟良久手自折簡寫之凌曰卿負我懿曰我寧負卿不負國家遂遣步騎六百送凌西詣京師自潁河泝流而西詣洛陽凌試索棺釘以觀懿意懿命給之給棺釘者示之以必死索山客翻釘音丁五月甲寅凌行到項遂飲藥死懿進至壽春張式等皆自首首式救翻懿窮治其事治直之翻諸相連者悉夷三族發凌愚冢剖棺暴尸於所近市三日近其靳翻燒其印綬章服親土埋之孟子曰比

化者毋使土親膚親土者羸葬也綬音受初令狐愚為白衣時常有高志衆人謂愚必興令狐氏令力呈翻族父弘農太守邵獨以為愚性倜儻倜他歷翻倜儻卓異也不脩德而願大必滅我宗愚聞之心甚不平及邵為虎賁中郎將而愚仕進已多所更歷更工衡翻所在有名稱稱昌孕翻凡名號謂之稱孟子題辭曰子者男子之通稱愚從容謂邵曰從千容翻先時聞大人謂愚為不繼先悉薦翻今竟云何邪邵熟視而不答私謂妻子曰公治性度猶如故也令狐愚字公治以吾觀之終當敗滅但不知我久當坐之不邪不讀

曰否將逮汝曹耳邵沒後十餘年而愚族滅此晉人作魏史所書云爾

愚在兖州辟山陽單固為別駕單音善與治中楊康並為

愚腹心及愚卒康應司徒辟至洛陽露愚陰事愚由是

敗懿至壽春見單固問曰令狐反乎曰無有楊康白事

事與固連康所白愚陰事事與固連也遂收捕固及家屬皆繫廷尉

考實數十固固云無有上固其名下固固執也懿錄楊康錄收也與

固對相詰詰去吉翻固辭窮乃罵康曰老傭傭庸也奴僕受庸者曰傭老傭

猶言老奴也既負使君又滅我族使君謂令狐愚也顧汝當活邪康

初自冀封侯後以辭頗參錯言獄辭與單固參雜也亦并斬之臨刑俱出獄固又罵康曰老奴汝死自分耳分扶問翻若令死者有知汝何面目以行地下乎詔以楊州刺史諸葛誕為鎮東將軍都督揚州諸軍事王淩死而用諸葛誕誕亦終於為魏以司馬懿之明達豈不知誕之乃心魏氏哉大敵在境帥難其才也吳主立潘夫人為皇后大赦改元太元　六月賜楚王彪死盡録諸王公置鄴使有司察之不得與人交關慮復如楚王彪為變也　秋七月壬戌皇后甄氏殂甄之人翻　辛未以司馬孚為太尉　八月

戊寅舞陽宣文侯司馬懿卒史記懿死為王凌之祟信乎儻其果能然固忠勇之鬼也通鑑不語怪今著之以示為人臣者詔以其子衛將軍師為撫軍大將軍録尚書事魏晉之制驃騎車騎衛將軍伏波撫軍都護鎮軍中軍四征四鎮龍驤典軍上軍輔國等大將軍位皆從公至録尚書事則專制朝政矣初南匈奴自謂其先本漢室之甥因冒姓劉氏太祖留單于呼廚泉於鄴分其衆為五部居并州境內事見六十七卷漢獻帝建安二十一年左賢王豹單于於扶羅之子也為左部帥部族最強帥所類翻城陽太守鄧艾前漢置城陽國後漢省入琅邪國魏武帝平青州復置城陽郡上言單于在內羌

夷失統合散無主今單于之尊日疏而外土之威日重謂南單于留鄴雖有尊名日與部落疏而左賢王豹居外部族最強其威日重也則胡虜不可不深備也聞劉豹部有叛胡可因叛割為二國以分其埶去卑功顯前朝謂去卑侍衛漢獻帝東還也事見六十一卷興平元年朝直遥翻而子不繼業宜加其子顯號使居鴈門離國弱寇離國者離匈奴劉豹之國為二也追録舊勲此御邊長計也又陳羌胡與民同處者處昌呂翻宜以漸出之使居民表表外也使居編民之外也以崇廉恥之教塞姦宄之路塞悉則翻司馬師皆從之鄧艾所陳先於從戎論司

馬師既從之矣然卒不能料其亂華之漸抑所謂漸出之者行之而不究邪豈天將啟胡羯氐羌非人之所能為也吳立節中郎將陸抗屯柴桑詣建業治病病差差楚懈翻病瘳也當還吳主涕泣與別謂曰吾前聽用讒言與汝父大義不篤以此負汝前後所問一焚滅之莫令人見也一焚滅之言一切悉焚滅之也責問陸遜事見上卷正始六年是時吳主頗寤太子和之無罪冬十一月吳主祀南郊還得風疾欲召和還全公主及侍中孫峻中書令孫弘固爭之爭者恐和復立為已患也乃止吳主以太子亮幼少議所付託孫峻薦大將軍諸

葛恪可付大事此時通吳國上下皆以恪為才而峻薦之峻本無殺恪之心也恪死於峻手其罪在恪峻既竊權授之弟綝以亂吳國其罪在峻讀史者其審諸吳主嫌恪剛狠自用狠戶懇翻峻曰當今朝臣之才無及恪者乃召恪於武昌恪將行上大將軍呂岱戒之曰世方多難難乃旦翻子每事必十思恪曰昔季文子三思而後行夫子曰再思可矣見論語季文子魯大夫季孫行父也今君令恪十思明恪之劣也岱無以答時咸謂之失言

虞喜論曰夫託以天下至重也以人臣行主威至難

也兼二至而管萬機能勝之者鮮矣勝音升鮮息淺翻呂侯國之元者元者猶言元老也志度經遠甫以十思戒之而便以示劣見拒此元遜之疏機神不俱者也諸葛恪字元遜疏讀曰疎機者逢事會而發神者人之靈明逢事會而靈明無以應之則為不俱矣若因十思之義廣諮當世之務聞善速於雷動從諫急於風移豈得隕身殿堂死於凶豎之刃謂恪後為孫峻所殺也世人奇其英辯造次可觀造七到翻而哂呂侯無對為陋哂矢忍翻不思安危終始之慮是樂春藻之繁華樂音洛忘秋實之甘

口也昔魏人伐蜀蜀人禦之精嚴垂發而費禕方與來敏對碁意無厭倦敏以為必能辦賊事見上卷正始五年言其明略內定貌無憂色也況長寧以為君子臨事而懼好謀而成臨事而懼好謀而成論語記孔子之言而所謂長寧者未知其為誰也蜀為蕞爾之國蕞祖外翻而方向大敵所規所圖唯守與戰何可矜已有餘晏然無戚斯乃禕性之寬簡不防細微卒為降人郭循所害循當作脩注見後卒子恤翻豈非兆見於彼而禍成於此哉見賢遍翻往聞長寧之甄文偉也甄別令

觀元遜之逆吕侯二事體同皆足以為世鑒也

恪至建業見吳主於卧内受詔牀下以大將軍領太子太傅孫弘領少傅詔有司諸事一統於恪惟殺生大事然後以聞為制羣官百司拜揖之儀各有品序（諸葛恪本盛氣者也吳主既任之又為制百司拜揖之儀品是其氣愈盛矣使無東關之捷合肥之敗恪亦不能濟吳之國事也為于偽翻）又以會稽太守北海滕胤為太常胤吳主壻也（為恪胤皆敗張本會古外翻）十二月以光祿勳滎陽鄭沖為司空

漢費禕還成都（費父沸翻）望氣者云都邑無宰相位乃復

北屯漢壽以禕之才識乃復信望氣者之說邪葭萌縣漢屬廣漢郡蜀先主改曰漢壽縣屬梓潼郡

是歲漢尚書令呂乂卒以侍中陳祇守尚書令祇為尚書令黃皓自此愈用事矣

四年春正月癸卯以司馬師為大將軍　吳主立故太子和為南陽王使居長沙仲姬子奮為齊王居武昌王夫人子休為琅邪王居虎林虎林濱大江吳置督守之其後孫綝遣朱異自虎林襲夏口兵至武昌而夏口督孫壹奔魏則虎林又在武昌之下

二月立皇后張氏大赦后故涼州刺史既之孫東莞太守緝之女也東莞縣漢屬琅

邪郡魏分為郡沈約曰晉武帝泰始元年分琅邪立東莞郡當是魏既分而復屬於琅邪晉又分也莞音官

召緝拜光祿大夫為下司馬師殺緝張本

吳改元神鳳大赦

吳潘后性剛戾吳主疾病后使人問孫弘以呂后稱制故事左右不勝其虐勝音升伺其昏睡縊殺之託言中惡縊於賜翻又於計翻中惡

後事泄坐死者六七人斯事暴病而死也中竹仲翻也實吳用事之臣所為也潘后欲求稱制左右小人正當相與從臾為之安有不勝其虐而縊殺之之理吳史緣飾後人遂因而書之云爾孟子曰盡信書不如無書誠哉

吳主病困召諸葛恪孫弘

滕胤及將軍呂據侍中孫峻入卧内屬以後事屬之欲翻及

四月吳主殂

年七十一

孫弘素與諸葛恪不平懼為恪所治

治直之翻

祕不發喪欲矯詔誅恪孫峻以告恪恪請弘咨事

謀事曰咨

於坐中殺之

坐徂卧翻

乃發喪謚吳主曰大皇帝

沈約曰謚大謚法所不載

太子亮即位

孫亮字子明權少子也即位時年十歲

大赦改元建興閏月以諸葛恪為太傅滕胤為衛將軍呂岱為大司馬恪乃命罷視聽息校官

吳主權置校官典校諸官府及州郡文書專任以為耳目今息校官即所謂罷視聽也

原逋責除關稅

古者關譏而不征後世始征之關之有稅非古也除之是也

崇恩澤衆莫不悅恪每出入百姓延頸思見其

狀恪不欲諸王處濱江兵馬之地處昌呂翻乃徙齊王奮於豫章琅邪王休於丹陽奮休皆吳主亮之兄也奮不肯徙恪為牋以遺奮曰遺于季翻帝王之尊與天同位是以家天下臣父兄仇讐有善不得不舉親戚有惡不得不誅所以承天理物先國後家先後皆去聲蓋聖人立制百代不易之道也昔漢初興多王子弟至於大強輒為不軌上則幾危社稷謂吳楚七國淮南濟北燕廣陵也王于況翻幾居希翻下則骨肉相殘謂如廣川王去之類其後懲戒以為大諱自光武以來諸王有制惟得自

娛於宮內不得臨民干與政事其與交通皆有重禁光武設科禁藩王不得交通賓客干與讀曰預遂以全安各保福祚此則前世得失之驗也大行皇帝覽古戒今防牙過萌牙與芽同慮於千載載于亥翻是以寢疾之日分遣諸王各早就國詔策勤渠科禁嚴峻其所戒敕無所不至誠欲上安宗廟下全諸王各早就國永無凶國害家之悔也書洪範曰凶于而國害于而家承當作永大王宜上惟太伯順父之志周太王三子長曰太伯次曰仲雍次曰季歷季歷之子曰昌有聖德太王欲傳國季歷以及昌太伯仲雍遂逃之荊蠻讓國季歷以成父之志惟思也中

念河間獻王東海王彊恭順之節漢河間獻王德於武帝凡也東海王彊於明帝興母兄也二王之事二帝極為恭順事並見漢紀下存前世驕恣荒亂之王以為警戒而聞頃至武昌以來多違詔敕不拘制度擅發諸將兵治護宮室治直之翻又左右常從有罪過者當以表聞公付有司而擅私殺事不明白吳諸王有常從吏兵置常從督以領之明顯也白奏也謂不顯奏其罪而擅殺之也從才用翻中書楊融親受詔敕所當恭肅乃云正自不聽禁謂不聽禁約也當如我何聞此之日小大驚怪莫不寒心里語曰明鑑所以照形古事所以知

今大王宜深以魯王為戒謂魯王霸也改易其行行下孟翻戰戰兢兢盡禮朝廷如此則無求不得若棄忘先帝法教懷輕慢之心臣下寧負大王不敢負先帝遺詔寧為大王所怨疾豈敢忘尊主之威而令詔敕不行於藩臣邪向使魯王早納忠直之言懷驚懼之慮驚當作兢則享祚無窮豈有滅亡之禍哉夫良藥苦口唯病者能甘之忠言逆耳唯達者能受之今者恪等慺慺慺盧侯翻慺慺恭謹貌欲為大王除危殆於萌牙為于偽翻廣福慶之基原是以不自知言

至至極也切也顧蒙三思王得戕懼遂移南昌南昌縣豫章郡治所

初吳大帝築東興隄以遏巢湖吳主權黃龍二年築東興隄其後入寇淮南敗以內船遂廢不復治謂正始二年芍陂之敗也遏巢湖所以利舟師而反為湖內之船所敗故廢而不治復扶又翻治直之翻冬十月太傅恪會衆於東興更作大隄左右結山俠築兩城今栅江口有兩山濡須山在和州界謂之東關七寶山在無為軍界謂之西關兩山對峙中為石梁鑿石通水唐志廬州巢縣東南四十里有故東關俠讀曰夾古者俠夾二字通漢靈帝光和二年華山亭碑其文有云吏卒俠路晉宋書諸正有俠轂隊皆以夾為俠各留千人使將軍全端守西城都尉留略守東城留姓

也漢功臣表有彊圉侯留肦姓譜曰衛大夫留封人之後漢末避地會稽遂居東陽為郡豪族引軍而還鎮東將軍諸葛誕言於大將軍師曰今因吳內侵使文舒逼江陵仲恭向武昌王昶字文舒毌丘儉字仲恭以羈吳之上流然後簡精卒攻其兩城比救至可大獲也比必寐翻是時征南大將軍王昶征東將軍胡遵鎮南將軍毌丘儉等各獻征吳之計朝廷以三征計異漢置四征將軍謂征東征西征南征北也其後又置四鎮將軍有功進號則自鎮為征毌丘儉方為鎮南而曰三征史槩言之詔問尚書傅嘏嘏對曰議者或欲汎舟徑濟橫行江表或欲四道並

進攻其城壘或欲大佃疆場佃讀曰田觀釁而動誠皆取賊之常計也然自治兵以來出入三載非掩襲之軍也治直之翻賊之為寇幾六十年矣自漢建安十三年赤壁之戰吳魏始為寇敵至是年凡五十五年矣吳魏通者三年耳幾居希翻君臣相保吉凶共患又喪其元帥喪息浪翻上下憂危設令列船津要堅城據險橫行之計其殆難捷今邊壤之守與賊相遠賊設羅落又持重密謂設烽燧遠候望以羅落邊面也羅布也落與絡同聯絡也莊子曰牛馬四足是謂天落馬首穿牛鼻是謂人用此落字重直龍翻間諜不行間古莧翻下同諜達協翻耳目無聞夫軍無耳目校

察未詳而舉大衆以臨巨險此為希幸徼功（徼一遥翻）先戰而後求勝非全軍之長策也唯有進軍大佃最差完牢可詔昶遵等擇地居險審所錯置（錯倉故翻）及令三方一時前守奪其肥壤使還塉土一也（塉秦昔翻）兵出民表寇鈔不犯二也（鈔楚交翻）招懷近路降附日至三也（降戶江翻）羅落遠設間構不來四也賊退其守羅落必淺佃作易立五也（易以豉翻）坐食積穀士不運輸六也釁隙時聞討襲速決七也凡此七者軍事之急務也不據則賊擅便資據之則利

歸於國不可不察也夫屯壘相偪形勢已交智勇得陳巧拙得用策之而知得失之計角之而知有餘不足虜之情偽將馬所逃（馬於虔翻）夫以小敵大則役煩力竭以貧敵富則斂重財匱（斂力瞻翻）故曰敵逸能勞之飽能饑之（孫武子兵法之言也）此之謂也司馬師不從十一月詔王昶等三道擊吳十二月王昶攻南郡毌丘儉向武昌胡遵諸葛誕率衆十萬攻東興甲寅吳太傅恪將兵四萬晨夜兼行救東興胡遵等敕諸軍作浮橋以度陳於隄上（陳讀曰陣）分

兵攻兩城城在高峻不可卒拔卒讀曰猝諸葛恪使冠軍將軍丁奉與呂據留贊唐咨為前部從山西上上時掌翻下同奉謂諸將曰今諸軍行緩若賊據便地則難以爭鋒我請趨之趨七喩翻乃辟諸軍使下道辟讀曰闢辟諸軍使避路而已軍前進也奉自率麾下三千人徑進時北風奉舉帆二日即至東關遂據徐塘徐塘蓋近東關時天雪寒胡遵等方置酒高會奉見其前部兵少謂其下曰取封侯爵賞正在今日乃使兵皆解鎧去矛戟去羌呂翻但兜鍪刀楯倮身緣堨兜鍪首鎧鍪莫侯翻楯食

尹劂倮曾果劂揭阿葛劂魏人望見大笑之不即嚴兵吳兵得上便鼓譟所破魏前屯呂據等繼至魏軍驚擾散走爭渡浮橋橋壞絶自投於水更相蹈藉更工衡劂前部督韓綜樂安太守桓嘉等皆没死者數萬綜故吳叛將綜叛吳事見七十卷明帝太和元年數為吳害數所角劂吳大帝常切齒恨之諸葛恪命送其首以白大帝廟獲車乘牛馬騾驢各以千數乘繩證劂騾盧戊劂資器山積振旅而歸　初漢姜維寇西平見上卷嘉平二年獲中郎將郭循循徧考字書無其字又考三國志三少帝紀作郭脩蜀志張嶷傳亦作郭脩裴

松之注亦云脩字孝先費禕傳作郭循後主傳亦然今三國志舊本凡書循者多從脩余謂此循即脩字之誤也後人以循字無所出又改亻為彳遂為循字耳盤洲洪氏曰自東漢以來凡盾字皆作循字又曰漢隸循脩頗相近隸法循脩只爭一畫漢人以為左將軍循欲刺漢主不得親近每因上壽且拜且前刺七亦翻近其靳翻上時掌翻為左右所遏事輒不果為下循殺費禕張本

資治通鑑卷七十五

欽定四庫全書

史部

資治通鑑卷七十六至八

詳校官編修臣范來宗

洗馬臣王坦修覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官知縣臣蔡必昌

謄錄監生臣鄒世俊

資治通鑑卷七十六　　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

魏紀八　起昭陽作噩盡旃蒙大淵獻凡三年

邵陵厲公下

嘉平五年春正月朔蜀大將軍費禕與諸將大會於漢壽郭循在坐　費父沸翻坐徂卧翻蜀先主改葭萌為漢壽　禕歡飲沈醉　循當作修下同沈持林翻　循起刺禕殺之　刺七亦翻　禕資性汎愛　汎孚梵翻廣也言無所不

愛也不疑於人越嶲太守張嶷嶲音髓嶷魚力翻嘗以書戒之曰昔岑彭率師來歙杖節咸見害於刺客岑彭來歙事見四十二卷漢光武建武十一年歙許及翻今明將軍位尊權重待信新附太過宜鑒前事少以為警少詩沼翻禕不從故及禍詔追封郭循為長樂鄉侯樂音洛使其子襲爵　王昶毋丘儉聞東軍敗時三道伐吳東關最在東故曰東軍昶丑兩翻各燒屯走朝議欲貶黜諸將朝直遙翻下同大將軍師曰我不聽公休諸葛誕字公休以至於此此我過也諸將何罪悉宥之師弟安東將軍昭時為監軍唯削

昭爵而已監工衙翻以諸葛誕為鎮南將軍都督豫州毋丘儉為鎮東將軍都督揚州是歲雍州刺史陳泰求敕并州并力討胡雍於用翻師從之未集而新興鴈門二郡胡以遠役遂驚反雍州在并州西南而鴈門新興二郡并州北鄙也其道里相去遠漢末曹公集塞下荒地為新興郡宋白曰曹公立新興郡於樓煩郡唐為嵐州漢為汾陽縣地師又謝朝士曰此我過也非陳雍州之責是以人皆愧悅司馬師承父懿之後大臣未附引咎責躬所以愧服天下之心而固其權耳盜亦有道況盜國乎

習鑿齒論曰司馬大將軍引二敗以為已過二敗謂東關師

敗及并州故反也過消而業隆可謂智矣若乃諱敗推過推吐雷翻歸咎萬物常執其功而隱其喪喪息浪翻上下離心賢愚解體謬之甚矣嗚呼此貫相國之所以敗也君人者苟統斯理以御國行失而名揚行下孟翻兵挫而戰勝雖百敗可也況於再乎

光祿大夫張緝言於師曰恪雖克捷見誅不久師曰何故緝曰威震其主功蓋一國求不死得乎緝料恪雖中緝亦卒為師所殺師方專政忌才智而疾異己況以緝而耀明於師乎二月吳軍還自東興進

封太傅恪陽都侯加荆揚州牧督中外諸軍事恪遂有輕敵之心復欲出軍復扶又翻諸大臣以為數出罷勞數所角翻罷讀曰疲同辭諫恪恪不聽中散大夫蔣延固爭漢制大夫議郎皆掌顧問應對無常事中散大夫秩六百石在諫議大夫上按中散大夫王莽所置後漢因之散悉亶翻恪命扶出因著論以諭衆曰凡敵國欲相吞即仇讎欲相除也有讎而長之長知兩翻左傳晉先軫曰墮軍實而長寇讎禍不在己則在後人不可不為遠慮也昔秦但得關西耳謂函谷關以西也尚以并吞六國今以魏比古之秦土地數倍以吳與蜀比古

六國不能半也然今所以能敵之者但以操時兵衆於今適盡而後生者未及長大正是賊衰少未盛之時是時魏興三十餘年生聚教訓精兵良將分鎮方面諸葛蔣費陸遜朱然相繼凋謝吳蜀蓋小懦矣恪不能兢懼以保勝恃一戰之捷遽謂魏人為衰少未盛之時其輕敵甚矣長知兩翻少詩沼翻加司馬懿先誅王凌續自隕斃事見上卷嘉平三年其子幼弱而專彼大任雖有智計之士未得施用當今伐之是其厄會既以司馬師為幼弱又謂其未能用人茲可謂不善料敵者矣聖人急於趨時趨七喻翻誠謂今日若順衆人之情懷偷安之計以為長江之險可以傳世不

論魏之終始而以今日遂輕其後此吾所以長歎息者也恪自謂其才足以辦魏不欲以賊遺後人吾不知其自視與叔父亮果何如也孔明累出師以攻魏每言一州之地不足以與賊支久卒無成功齎志以沒恪無孔明之才而輕用其民不唯不足以強吳適足以滅其身滅其家而已今聞衆人或以百姓尚貧欲務閒息此不知慮其大危而愛其小勤者也昔漢祖幸已自有三秦之地何不閉關守險以自娛樂空出攻楚身被創痍事見漢高帝紀樂音洛被皮義翻創初良翻介胄生蟣蝨蟣居豈翻将士厭困苦豈甘鋒刃而忘安寧哉慮於長久不得兩存者耳每鑒荊邯說

公孫述以進取之圖（事見四十二卷漢光武建武六年邯下甘翻説輸芮翻）近見家叔父表陳與賊爭競之計（家叔父謂諸葛亮亮表見七十一卷明帝太和二年）未嘗不喟然歎息也夙夜反側所慮如此故聊疏愚言以達一二君子之末若一朝隕没志畫不立貴令來世知我所憂可思於後耳衆人雖皆心以為不可然莫敢復難（復扶又翻下同難乃旦翻）丹陽太守聶友素與恪善以書諫恪曰大行皇帝本有遏東關之計（吳主之喪未踰年故稱之為大行皇帝聶尼輒翻）計未施行寇遠自送（謂魏兵遠來而自送死也）將士憑賴威德出

身用命一旦有非常之功豈非宗廟神靈社稷之福邪聶友此言所以抑恪之盛氣者婉而當有古朋友切偲之義焉宜且案兵養銳案抑也觀釁而動今乘此勢欲復大出復扶又翻天時未可而苟任盛意私心以為不安恪題論後為書答友曰即前所著以喻衆之論也足下雖有自然之理然未見大數謂勝負存亡之大數也孰省此論可以開悟矣恪之所以待舊友者驕倨如此吳主擢嫵其剛狠自用蓋已見之矣省悉景翻滕胤謂恪曰君受伊霍之託入安本朝朝直遙翻出摧彊敵名聲振於海內天下莫不震動萬姓之心冀得蒙君而

息今猥以勞役之後勞役謂內有山陵營作外有東關之師也興師出征民疲力屈遠主有備左傳秦大夫蹇叔諫穆公曰勞師以襲遠師勞力屈遠主備之無乃不可乎若攻城不克野略無獲是喪前勞而招後責也喪息浪翻不如案甲息師觀隙而動且兵者大事左傳曰國之大事在祀與戎事以衆濟衆苟不悅君獨安之胤之言可謂深切矣恪曰諸云不可皆不見計筭懷居苟安者也而子復以為然復扶又翻下同吾何望乎夫以曹芳闇劣劣弱也而政在私門私門謂司馬氏彼之民臣固有離心今吾因國家之資藉戰勝之威則何

往而不克哉誄何容易三月恪大發州郡二十萬衆復入寇

復扶又翻以滕胤為都下督掌統留事　夏四月大赦　漢

姜維自以練西方風俗姜維本天水冀人故自以為練西方風俗練習也　兼負

其才武欲誘諸羌胡以為羽翼誘音酉　謂自隴以西可斷

而有斷丁管翻每欲興軍大舉費禕常裁制不從與其兵不

過萬人曰吾等不如丞相亦已遠矣丞相謂諸葛亮丞相猶不

能定中夏況吾等乎不如且保國治民謹守社稷治直之翻

如其功業以俟能者無為希冀徼倖徼堅堯翻決成敗於一

舉若不如志悔之無及及禕死維得行其志（費禕死蜀諸臣皆出維下故不能裁制之）乃將數萬人出石營圍狄道（石營在董亭西南維蓋自武都出石營也狄道縣屬隴西郡為維以勞民亡蜀張本）吳諸葛恪入寇淮南驅畧民人諸將或謂恪曰今引軍深入疆埸之民必相率遠遁恐兵勞而功少（埸音亦少許沼翻）不如止圍新城（合肥新城也）新城困救必至至而圖之乃可大獲（此即諸葛誕言於司馬師之計也見上卷上年）恪從其計五月還軍圍新城詔太尉司馬孚督軍二十萬往赴之大將軍師問於虞松曰今東西有事二方

皆急謂吳攻淮南蜀攻隴西也而諸將意沮若之何沮在呂翻松曰昔周亞夫堅壁昌邑而吳楚自敗事見十六卷漢景帝三年事有似弱而彊不可不察也今恪悉其鋭衆足以肆暴而坐守新城欲以致一戰耳致者猶古所謂致師也若攻城不拔請戰不可師老衆疲勢將自走諸將之不徑進乃公之利也姜維有重兵而縣軍應恪縣讀曰懸投食我麥謂維軍後無轉餉投兵魏地擬其麥以為食耳非深根之寇也且謂我并力於東西方必虛是以徑進今若使關中諸軍倍道急赴出其不意殆將走矣師

曰善乃使郭淮陳泰悉關中之衆解狄道之圍敕毋丘儉案兵自守以新城委吳毋音無陳泰進至洛門即天水冀縣落門聚姜維糧盡退還果如虞松所料揚州牙門將涿郡張特守新城吳人攻之連月城中兵合三千人疾病戰死者過半而恪起土山急攻城將陷不可護特乃謂吳人曰今我無心復戰也復扶又翻然魏灋被攻過百日而救不至者雖降家不坐言雖身降而其家不坐罪也被皮義翻降戶江翻自受敵以來已九十餘日矣此城中本有四千餘人戰死者已過半城雖

陷尚有半人不欲降我當還為相語條別善惡為于偽翻語牛倨翻別彼列翻明日早送名且以我印綬去為信乃投其印綬與之吳人聽其辭而不取印綬綬音受特乃投夜徹諸屋材柵補其缺為二重重直龍翻明日謂吳人曰我但有鬬死耳吳人大怒進攻之不能拔會大暑吳士疲勞飲水泄下流腫病者太半死傷塗地諸營吏日白病者多恪以為詐欲斬之自是莫敢言恪內惟失計惟思也而恥城不下忿形于色將軍朱異以軍事迕恪迕五故翻逆也恪立奪其

兵斥還建業都尉蔡林數陳軍計數所角翻恪不能用策馬來犇諸將伺知吳兵已疲乃進救兵伺相吏翻秋七月恪引軍去士卒傷病流曳道路或頓仆坑壑流者放而不能自收也曳者羸困不能自扶相牽引而行顛仆顛頓而偃仆也壑溝也或見略獲存亡哀痛大小嗟呼而恪晏然自若出住江渚一月渚水中洲也圖起田於潯陽潯陽故縣地也在大江之北潯陽記曰潯陽春秋為吳之西境楚之東境本在大江之北今鄿州界古蘭城是也詔召相銜言召命相繼也舟行以舳艫不絕為相銜陸行以馬首尾相接為相銜徐乃旋師由是衆庶失望怨讟興矣痛怨而謗曰讟讟徒木翻汝南太

守鄧艾言於司馬師曰孫權已沒大臣未附吳名宗大族皆有部曲阻兵仗埶足以違命諸葛恪新秉國政而內無其主不念撫恤上下以立根基競於外事虐用其民悉國之衆頓於堅城死者萬數載禍而歸此恪獲罪之日也昔子胥吳起商鞅樂毅皆見任時君主沒猶敗伍子胥見任於吳王闔閭闔閭死夫差不能用其言而殺之吳起事見一卷周安王二十一年商鞅事見二卷顯王三十一年樂毅事見四卷赧王三十六年況恪才非四賢而不慮大患其亡可待也張緝鄧艾皆料諸葛恪必誅緝死而艾存者緝附李豐而艾為師用也然艾不死於師而

死於昭者功名之際難居重以鍾會之搆間也八月吳軍還建業諸葛恪陳兵導從從才用翻歸入府館府館即府舍也即召中書令孫嘿厲聲謂曰卿等何敢數妄作詔怒其數作詔召之也數所角翻嘿惶懼辭出因病還家恪征行之後曹所奏署令長職司一更罷選曹選曹也罷選者罷而更選也長知兩翻愈治威嚴多所罪責當進見者無不竦息治直之翻又改易宿衛用其親近復敕兵嚴欲向青徐凡此者皆恪所以速死也敕兵嚴者戒兵士使嚴裝也復扶又翻孫峻因民之多怨衆之所嫌搆恪於吳主云欲為變冬十月孫峻與吳主謀

置酒請恪恪將入之夜精爽擾動左傳鄭子産曰人生始化曰魄既生魄陽曰魂用物精多則魂魄强是以有精爽至於神明杜預曰爽明也擾動言不安也通夕不寐期死將至又家數有妖怪數所角翻故然恪疑之旦日駐車宫門峻已伏兵於帷中恐恪不時入事泄乃自出見恪曰使君若尊體不安自可須後須待也峻當具白主上欲以嘗知恪意嘗試也恪曰當自力入言當自力疾而入見吳主也散騎常侍張約朱恩等密書與恪曰今日張設非常張竹亮翻疑有他故恪以書示滕胤胤勸恪還恪曰兒輩何能為正恐因酒食

中人耳竹仲翃中去未出路門逢太常滕脩恪曰卒腹痛不任入考異曰恪傳曰恪省張約等書而脩不知峻隂計謂恪曰君自行旋未見上今上置酒請君君已至門宜當力進恪躊躇而還孫盛以為不然今從吳歷恪入劒履上殿進謝還坐設酒恪疑未飲孫峻曰使君病未善平言病未良已也有常服藥酒可取之恪意乃安別飲所齎酒數行吳主還内峻起如厠解長衣著短服出曰有詔收諸葛恪恪驚起拔劒未得而峻刀交著陟畧翻下張約從旁斫峻裁傷左手峻應手斫約斷右臂斷丁管翻武衛之士皆趨上殿武衛之士武衛將軍領之峻曰所取者恪也今

已死悉令復刃（令內刃於鞘也）乃除地更飲恪二子竦建聞難（難乃旦翻）載其母欲來犇峻使人追殺之以葦席裹恪尸篾束胥投之石子岡（恪傳曰建業南有長陵名石子岡葬者依焉按今高座寺後即石子岡寺在建康城南門宋白曰石子岡在臺城南四十里蓋今建康城非臺城也）又遣無難督施寬就將軍施績孫壹軍（施績時在江陵孫壹時在夏口）殺恪弟奮威將軍融於公安及其三子恪外甥都鄉侯張震常侍朱恩皆夷三族臨淮臧均表乞收葬恪曰震雷電激不崇一朝（鄭康成曰崇終也言不終一朝也）大風衝發希有極日然猶繼之以雲

雨因以潤物是則天地之威不可經日浹辰浹即協翻周也辰十二辰也十二日辰一周曰浹辰帝王之怒不宜訖情盡意訖亦盡也音居乞翻臣以狂愚不知忌諱敢冒破滅之罪謂破家滅身之罪以邀風雨之會伏念故太傅諸葛恪罪積惡盈自致夷滅父子三首梟市積日梟堅堯翻觀者數萬詈聲成風國之大刑無所不震長老孩幼無不畢見長知兩翻人情之於品物品衆也庶也樂極則哀生樂音洛見恪貴盛世莫與貳身處台輔處昌呂翻中間歷年今之誅夷無異禽獸觀訖情反能不憯然憯七

感翻痛也且已死之人與土壤同域鑿掘斫刺無所復加刺七亦翻復扶又翻下同願聖朝稽則乾坤法稽考也則法也恕不極旬使其鄉邑若故吏民收以士伍之服秦漢之制奪官爵者為士伍惠以三寸之棺禮記曰夫子制於中都四寸之棺五寸之椁鄭康成注云此庶人之制也按禮上大夫棺八寸椁六寸下大夫棺六寸椁四寸無三寸棺制也孟子曰中古棺七寸椁稱之墨子尚儉桐棺三寸左傳趙簡子曰桐棺三寸不設屬辟下卿之罰也昔項籍受殯葬之施韓信獲收斂之恩斯則漢高發神明之譽也葬項籍事見十一卷漢高帝五年斂韓信事今史無所考史云帝聞信死且死且憐之是必收斂之也施式智翻斂力贍翻惟陛下敦三皇之仁

上古送死棄之中野後世聖人易之以棺槨此所謂三皇之仁也垂哀矜之心使國澤加於辜戮之骸復受不已之恩於以揚聲遐方沮勸天下豈不大哉沮在呂翻昔欒布矯命彭越事見十二卷漢高帝十一年臣竊恨之不先請主上而專名以肆情其得不誅實為幸耳今臣不敢章宣愚情以露天恩謹伏手書冒昧陳聞古之人臣進言於君率曰冒死曰昧死謂人君之威難犯冒昧其死罪而言也乞聖明哀察於是吳主及孫峻聽恪故吏斂葬斂力贍翻初恪少有盛名少詩照翻大帝深器重之而恪父瑾常以為戚曰非保家之主

也戚憂也璀渠吝翻父友奮威將軍張承亦以為恪必敗諸葛氏敗補邁翻陸遜嘗謂恪曰在我前者吾必奉之同升在我下者則扶接之今觀君氣陵其上意蔑乎下蔑者視之若無非安德之基也漢侍中諸葛瞻亮之子也恪再攻淮南越嶲太守張嶷與瞻書曰東主初崩吳在蜀東故謂其君為東主嶲音髓嶷魚力翻帝實幼弱帝謂吳主亮太傅受寄託之重諸葛恪為吳太傅故稱之亦何容易易以豉翻親有周公之才猶有管蔡流言之變謂周公之才而有叔父之親且不能免於管蔡之流言霍光受任亦有燕蓋上官逆亂

之謀（事見二十三卷漢昭帝元鳳元年）賴成昭之明以免斯難耳（難乃旦翻）昔每聞東主殺生賞罰不任下人又今以垂沒之命卒召太傅屬以後事（卒讀曰猝屬之欲翻）誠實可慮加吳楚剽急乃昔所記（周亞夫曰吳楚剽輕太史公曰楚俗剽輕易發怒自漢以來皆有是言剽匹妙翻）而太傅離少主（離力智翻少詩沼翻）履敵庭恐非良計長筭也雖云東家綱紀肅然上下輯睦（東家亦謂吳立國於東也）百有一失非明者之慮也取古則今今則古也（則子德翻則扐劇也樣也言取古事以扐劇今之事）今猶古也自非郎君進忠言於太傅（自漢以來門生故吏率稱恩門子弟為郎君）

誰復有盡言者邪復扶又翻旋軍廣農務行德惠數年之中東西並舉實爲不晚顧深採察恪果以此敗吳羣臣共議上奏推孫峻爲太尉滕胤爲司徒上時掌翻有媚峻者言曰萬機宜在公族若承嗣爲亞公滕胤字承嗣司徒位亞太尉故曰亞公聲名素重衆心所附不可量也量音良乃表峻爲丞相大將軍督中外諸軍事又不置御史大夫由是士人失望漢承秦制置御史大夫以副丞相理衆事今峻爲丞相而不置御史大夫則專吳國之政故國人失望滕胤女爲恪子竦妻胤以此辭位孫峻曰鯀禹罪不相及

舜之罪也殛鯀其功也興禹也而外相苞容進脩爵高密侯共事如前齊王冏聞諸葛恪誅下佳蕪湖欲至建業觀變傳相謝慈等諫奮殺之坐廢為庶人徙章安章安前漢治縣也故閩越地光武更名章安屬會稽郡沈約宋志曰臨海太守本會稽東部都尉前漢治鄞後漢分會稽為吳郡疑是都尉徙治章安也晉太康記曰章安本鄞縣南之回浦鄉余謂太康志所云即吳臨海郡之章安縣地今台州黃巖縣章安鎮是也奮徙章安即臨海之章安也南陽王和妃張氏諸葛恪之甥也先是恪有遷都之意先悉薦翻使治武昌宮治直之翻民間或言恪欲迎和立之

及恪被誅丞相峻因此奪和璽綬南陽王璽綬也璽斯氏翻綬音受徙新都又遣使者追賜死初和妾何氏生子皓諸姬子德謙俊和將死與張妃別妃曰吉凶當相隨終不獨生亦自殺何姬曰若皆從死誰當字孤從才用翻說文曰字乳也愛也遂撫育皓及其三弟皆賴以獲全為後吳人立皓張本

高貴鄉公上諱髦字彥士文帝孫東海定王霖子也正始五年封高貴鄉公高貴鄉屬郯縣

正元元年是年嘉平六年也冬十月高貴鄉公方改元正元通鑑以是年繫之高貴鄉公因書正元

元年春二月殺中書令李豐初豐年十七八已有清名海內翕然稱之其父太僕恢不願其然敕使閉門斷客斷讀曰短曹爽專政司馬懿稱疾不出事見上卷邵陵厲公正始八年九年豐為尚書僕射依違二公間故不與爽同誅豐子韜以選尚齊長公主帝之姊妹曰長公主齊主蓋明帝女長知兩翻司馬師秉政以豐為中書令是時太常夏侯玄有天下重名以曹爽親不得在執任居常怏怏邵陵厲公嘉平元年玄自關右召詣京師執任權執之任也怏於兩翻張緝以后父去郡家居緝自東莞召見上卷嘉平四年亦不得意豐皆

與之親善師雖擢用豐豐私心常在玄豐在中書二歲帝數召豐與語數所角翻不知所說師知其議已請豐相見以詰豐詰去吉翻豐不以實告師怒以刀鐶築殺之鐶戶關翻刀把上有鐶築擣也送尸付廷尉遂收豐子韜及夏侯玄張緝等皆下廷尉下遐稼翻下及下同鍾毓案治云豐與黃門監蘇鑠永寧署令樂敦漢有黃門令宦者為之黃門監蓋魏置也永寧宮魏太后宮名永寧署令太后宮官也亦宦者為之治直之翻冗從僕射劉賢等漢制中宮冗從僕射宦者為之主黃門冗從秩六百石沈約志曰漢東京有中黃門冗從僕射魏世因其名而置冗從僕射冗而隴翻散也謀曰拜貴

人日諸營兵皆屯門屯宫城門也陛下臨軒檐宇之末曰軒促御坐前臨殿陛曰臨軒因此同奉陛下將羣僚人兵就誅大將軍下將即亮翻陛下儻不從人便當刼將去耳又云謀以玄爲大將軍緝爲車騎將軍玄緝皆知其謀此上皆獄辭也庚戌誅緝玄緝鑠敦賢皆夷三族夏侯霸之入蜀也見上卷嘉平元年邀玄欲與之俱玄不從及司馬懿薨中領軍高陽許允謂玄曰無復憂矣復扶又翻玄歎曰士宗卿何不見事乎許允字士宗不見事猶今人言不曉事也此人猶能以通家年少遇我少詩照翻子元子上

不吾容也司馬師字子元司馬昭字子上及下獄玄不肯下辭鍾毓自臨治之治直之翻玄正色責毓曰吾當何罪卿為令史責人也自漢以來公府有令史廷尉則有獄史耳玄蓋責毓以身為九卿乃承公府指自臨治我是為公府令史而責人也卿便為吾作為于偽翻下同毓以玄名士節高不可屈而獄當竟竟結竟也夜為作辭令與事相附為作獄辭使與所案之事相附合也流涕以示玄玄視頷之而已及就東市顏色不變舉動自若李豐弟翼為兗州刺史司馬師遣使收之翼妻荀氏謂翼曰中書事發可及詔書未至赴吳何為坐取死

亡左右可同赴水火者為誰赴水火者入必焦没自非誓同生死安肯相從故以為言翼思未答妻曰君在大州不知可與同生死者雖去亦不免翼曰二兒小吾不去今但從坐身死耳謂從兄坐罪止一身若奔吳不達禍及妻子也二兒必免乃止死初李恢與尚書僕射杜徽及東安太守郭智善東安縣前漢屬城陽國後漢屬琅邪國魏分為郡沈約曰晉惠帝分東莞為東安郡蓋魏既分而又省併既省併而晉又分屬東莞又自東莞分為郡也智子沖有内實而無外觀州里弗稱也沖嘗與李豐俱見徽既退徽歎曰孝懿無子非徒無子殆將無家君謀為不死

也其子足繼其業李恢字孝懿郭智字君謀時人皆以讖為誤及豈死冲為代郡太守卒繼父業卒子恤翻正始中夏侯玄何晏鄧颺俱有盛名欲交尚書郎傅嘏嘏不受嘏友人荀粲怪而問之嘏曰太初志大其量能合虛聲而無實才夏侯玄字太初何平叔言遠而情近好辯而無誠所謂利口覆邦國之人也論語孔子曰惡利口之覆邦家者何晏字平叔好呼到翻鄧玄茂有為而無終外要名利內無關鑰貴同惡異多言而妬前多言多釁妬前無親鄧颺字玄茂要一遥翻妬前者忌前也人忌勝已則無親之者要一遥翻惡烏

路翻以吾觀此三人者皆將敗家遠之猶恐禍及敗補邁翻遠于願翻況昵之乎昵尼質翻近也比也嘏又與李豐不善謂同志曰豐飾偽而多疑矜小智而昧於權利若任機事其死必矣

辛亥大赦　三月廢皇后張氏曹操殺漢后伏氏而司馬師殺魏后張氏此不惟天道亦操之有以教之也　夏四月立皇后王氏奉車都尉夔之女也　狄道長李簡密書請降於漢長知兩翻降戶江翻　六月姜維寇隴西　中領軍許允素與李豐夏侯玄善秋允為鎮北將軍假節都督河北諸軍事晉志假節都督者與四征鎮加大將

軍不開府為都督者同四征鎮安平加大將軍不開府持節都督者品秩第二帝以允當出詔會羣臣帝特引允以自近近其靳翻允當與帝別涕泣歔欷君臣不密遂致蹈失臣失身之禍歔音虛欷音希又許既翻允未發有司奏允前放散官物收付廷尉徙樂浪樂浪音洛琅未至道死　吳孫峻驕矜淫暴國人側目司馬桓慮謀殺峻立太子登之子吳侯英不克皆死　帝以李豐之死意殊不平安東將軍司馬昭鎮許昌詔召之使擊姜維九月昭領兵入見帝幸平樂觀以臨軍過見賢遍翻樂音洛觀古玩翻左右勸帝因昭

辭殺之勤兵以退大將軍已書詔於前帝懼不敢發昭引兵入城大將軍師乃謀廢帝平樂觀在洛陽城西昭已過軍復引入城帝事去矣甲戌師以皇太后令召羣臣會議矯太后令以召羣臣以帝荒淫無度褻近倡優倡齒良翻倡優女樂也近其靳翻不可以承天緒羣臣皆莫敢違乃奏收帝璽綬歸藩于齊璽斯氏翻綬音受使郭芝入白太后太后方與帝對坐芝謂帝曰大將軍欲廢陛下立彭城王據彭城王據文帝子此何等語芝太后之從父也故使之入脅太后帝乃起去太后不悅芝曰太后有子不能教今大將軍意

已成又勒兵于外以備非常但當順旨將復何言復扶又翻

太后曰我欲見大將軍口有所說芝曰何可見邪但當速取璽綬王莽篡漢遣王舜求璽於元后其辭氣何至如此太后意折折屈也折音之列翻

乃遣傍侍御取璽綬著坐側太后侍御非止一人傍侍御謂當時侍御之在傍側者著直畧翻坐但卧翻

芝出報師師甚喜王莽司馬師蕭鸞同是心也國之姦賊必有羽翼有天下者首其戒之哉

又遣使者授帝齊王印綬出就西宮帝與太后垂涕而别遂乘王車從太極殿南出王車諸王所乘青蓋車

羣臣送者數十人司馬孚悲不自勝勝音升也

餘多流涕

廢帝時年二十一　師又使使者請璽綬於太后太后曰彭城王我之季叔也今來立我當何之也往之且明皇帝當永絕嗣乎高貴鄉公文帝之長孫明皇帝之弟子太后謂明帝絕嗣蓋謂以據為後則兄死弟及又禮兄弟不得相入廟也文帝黃初三年初制封王之庶子為鄉公嗣王之庶子為亭伯侯公侯之庶子為亭伯　於禮小宗有後大宗之義其詳議之出嫡為大宗支子之子各宗其父為小宗禮王后無嗣擇建支子以繼大宗　丁丑師更召羣臣以太后令示之乃定迎高貴鄉公髦於元城定迎者議始定而迎之也元城縣漢屬魏郡魏屬陽平郡時魏王公皆録置鄴故出髦而就元城迎之　髦者東海定王

霖之子也時年十四使太常王肅持節迎之師又使請璽綬太后曰我見高貴鄉公小時識之太后欲立高貴鄉公必見其小時意氣異於諸王子故欲立之我自欲以璽綬手授之豈知祿去帝室而終無益乎冬十月癸丑高貴鄉公至玄武館酈道元曰魏氏立玄武館於芒垂蓋館在芒山之尾其地直洛城北羣臣奏請舍前殿玄武館之前殿也公以先帝舊處避止西廂羣臣又請以灋駕迎公不聽庚寅公入于洛陽羣臣迎拜西掖門南公下輿答拜儐者請曰儀不拜儐必刃翻贊導者也儀不拜者謂於儀不當答拜也公曰吾人臣也遂答拜至

止車門下輿左右曰舊乘輿入公曰吾被皇太后徵未知所為言唯天子可乘輿入止車門吾方被徵未知何如不可以天子自居也以余觀高貴鄉公蓋小慧而知書故能為此若以為習於禮則余以為猶魯昭公也被皮義翻遂步至太極東堂見太后其日即皇帝位於太極前殿百僚陪位者皆欣欣焉謂公之足與有為也而卒死於權臣之手嗚呼余觀漢文帝入立之後夜拜宋昌為衛將軍領南北軍張武為郎中令行殿中周勃陳平朱虛東牟雖有大功其權去矣夫然後能自固魏朝百官皆欣欣者果何所見邪大赦改元自此方是正元元年為齊王築宮于河內為于偽翻漢姜維自狄道進拔河間臨洮河間當作河關河關縣前漢屬金城郡後漢屬

隴西郡以地里考之河關臨洮在狄道西姜維自將軍狄道西拔河關臨洮意欲收魏之邊縣以自廣耳

徐質與戰殺其盪寇將軍張嶷沈約志四十號將軍盪寇第二十二嶷魚力翻

漢兵乃還　初揚州刺史文欽驍果絕人曹爽以其鄉里故愛之欽爽邑人也驍堅堯翻欽恃爽埶多所陵傲及爽誅爽誅見上卷嘉平元年又好增虜級以邀功賞好呼到翻司馬師常抑之由是怨望鎮東將軍毋丘儉素與夏侯玄李豐善玄等死儉亦不自安乃以計厚待欽儉子治書侍御史甸謂儉曰大人居方嶽重任古者天子巡狩四方其方之諸侯各會朝于方嶽之下堯舜有

四岳之官孔安國曰堯命羲和四子分掌四方之諸侯故曰四岳魏晉之時征鎮安平總督諸軍任專方面時因謂之方獄重任國家傾覆而晏然自守將受四海之責矣儉然之

二年春正月儉欽矯太后詔起兵於壽春移檄州郡以討司馬師乃表言相國懿忠正有大勲於社稷宜宥及後世請廢師以侯就第以弟昭代之太尉孚忠孝小心護軍望忠公親事皆宜親寵授以要任望孚之子也儉又遣使邀鎮南將軍諸葛誕誕斬其使時誕都督豫州儉欽將

五六萬衆渡淮西至項儉堅守使欽在外為游兵司馬師問計於河南尹王肅肅曰昔關羽虜于禁於漢濵有北向爭天下之志後孫權襲取其將士家屬羽士衆一旦瓦解事見六十八卷漢獻帝建安二十四年今淮南將士父母妻子皆在州内魏制諸將出征及鎮守方面皆留質任時淮南將士皆自内州出戍故家屬皆留内但急往禦衛禦儉欽之衆使不得進又衛其家屬使不得前必有關羽土崩之勢矣時師新割目瘤創甚瘤音留肬也肉起疾腫曰瘤創初良翻或以為大將軍不宜自行不如遣太尉孚拒之唯王肅與尚書

傳嘏中書侍郎鍾會魏初中書既置監令又置通事郎次黄門郎黄門郎已署事過通事郎乃署名已署奏以入為帝省讀書可後改曰中書侍郎勸師自行師疑未決嘏曰淮楚兵勁壽春故楚都時為淮南重鎮以南備吳勁兵聚焉而儉等負力遠鬬其鋒未易當也易以豉翻若諸將戰有利鈍大勢一失則公事敗矣師蹶然起曰我請輿疾而東蹶然急遽而起之貌蹶音厥又音姑衛翻戊午師率中外諸軍以討儉欽中謂中軍外謂城外諸營兵以弟昭兼中領軍留鎮洛陽召三方兵會于陳許三方東西北也師問計於光禄勳鄭袤袤莫候翻袤曰毌丘儉好謀而不達事

情好呼到翻文欽勇而無筭今大軍出其不意江淮之卒銳而不能固宜深溝高壘以挫其氣此亞夫之長策也漢周亞夫堅壁以破吳楚師稱善師以荆州刺史王基為行監軍假節統許昌軍魏晉之制使持節都督諸軍為上假節都督次之假節監諸軍又次之假節行監軍又次之魏受漢禪以許昌為別宮屯重兵以為東南二方根本監古銜翻基言於師曰淮南之逆非吏民思亂也儉等誑誘迫脅畏目下之戮是以尚屯聚耳誑居況翻誘音酉若大兵一臨必土崩瓦解儉欽之首不終朝而致於軍門矣師從之以基為前軍既而復敕

基停駐復扶又翻基以為儉等舉軍足以深入而久不進者是其詐偽已露衆心疑沮也沮在呂翻今不張示威形以副民望而停軍高壘有似畏懦非用兵之埶也若儉欽虜畧民人以自益又州郡兵家為賊所得者更懷離心言州郡兵其家有為賊所得者必懷反顧而有離散之心也儉等所迫脅者自顧罪重不敢復還此為錯兵無用之地錯倉故翻置也停軍不進是置之於無用之地而成姦宄之源吳寇因之則淮南非國家之有譙沛汝豫危而不安豫即頴川也豫州時治頴川故曰譙沛汝豫四郡皆屬豫州此計之大

失也軍宜速進據南頓南頓縣屬汝南郡故頓子國應劭曰頓迫於陳其後南徙故號南頓南頓有大邸閣計足軍人四十日糧保堅城因積穀先人有奪人之心左傳楚令尹孫叔敖之言也杜預注曰奪敵戰心先悉薦翻此平賊之要也基屢請乃聽進據濦水水經注汝水東南過定陵縣又東南逕奇雒城枝分别出世謂之大濦水濦水東流至南頓縣北入于潁師古曰濦於謹翻又音殷閏月甲申師次于濦橋儉將史招李續相次來降王基復言於師曰復扶又翻兵聞拙速未覩巧之久也孫子之言方今外有彊寇內有叛臣若不時決則事之深淺未可測也言儉欽之變若

不以時定恐吳寇乘之而來則禍之深淺有未可測者議者多言將軍持重將軍持重是也停軍不進非也持重非不行之謂也進而不可犯耳今保壁壘以積實資虜而遠運軍糧甚非計也師猶未許基曰將在軍君令有所不受孫子及司馬穰苴皆有是言彼得亦利我得亦利是謂爭地孫子之言所謂九地爭地其一也南頓是也遂輒進據南頓儉等從項亦欲往爭發十餘里發兵而行十餘里聞基先到乃復還保項　癸未征西將軍郭淮卒以雍州刺史陳泰代之雍於用翻吳丞相峻率驃騎將

軍呂據左將軍會稽留贊襲壽春（驃匹妙翻會工外翻）司馬師命諸軍皆深壁高壘以待東軍之集（東軍青徐兗之軍也）諸將請進軍攻項師曰諸軍知其一未知其二（諸軍當作諸君）淮南將士本無反志儉欽說誘與之舉事（說輸芮翻）謂遠近必應而事起之日淮北不從（淮北謂豫兗也）史招李續前後瓦解內乖外叛自知必敗困獸思鬭（左傳吳夫槩王曰困獸猶鬬）速戰更合其志雖云必克傷人亦多且儉等欺誑將士詭變萬端小與持久詐情自露此不戰而克之術也乃遣諸葛誕督豫州諸

軍自安風向壽春安風縣前漢屬六安國後漢併屬廬江郡魏分安風等五縣置安豐郡屬豫州征東將軍胡遵督青徐諸軍出譙宋之間宋謂梁國之地梁國都睢陽故宋都也絕其歸路師屯汝陽汝陽縣屬汝南郡在汝水之北毋丘儉文欽進不得鬬退恐壽春見襲計窮不知所為淮南將士家皆在北衆心沮散降者相屬果如王肅之計屬之欲翻惟淮南新附農民為之用儉之初起遣健步齎書至兖州健步能疾走者今謂之急脚子又謂之快行子兖州刺史鄧艾斬之將兵萬餘人兼道前進先趨樂嘉城水經注潁水過汝陽縣北又東南過南頓縣潩水注之又南逕博陽

故城東城在南頓縣北四十里漢宣帝封丙吉為侯國王莽更名樂嘉趨七喻翻作浮橋以待

師儉使文欽將兵襲之師自汝陽潛兵就艾於樂嘉欽猝見大軍驚愕未知所為欽子鴦年十八勇力絕人謂欽曰及其未定擊之可破也於是分為二隊夜夾攻軍鴦帥壯士先至鼓譟帥讀曰率軍中震擾師驚駭所病目突出恐衆知之囓被皆破囓被以忍疼囓魚結翻欽失期不應會明鴦見兵盛乃引還還從宣翻又如字師與諸將曰賊走矣可追之諸將曰欽父子驍猛未有所屈何苦而走師曰夫一

鼓作氣再而衰左傳魯曹劌之言鸞鼓譟失應其埶已屈不走何待欽將引而東鸞曰不先折其埶不得去也乃與驍騎十餘摧鋒陷陳陳讀曰陣所向皆披靡披普彼翻遂引去師使左長史司馬班率驍騎八千翼而追之魏公府及諸大將軍位從公者各置長史一人惟大將軍府及司徒府加置左右長史各一人翼者張左右翼而追之鸞以匹馬入數千騎中輒殺傷百餘人乃出如此者六七追騎莫敢逼殿中人尹大目小為曹氏家奴常在天子左右大目時為殿中校尉師將與俱行將讀如鳳將雛鶵冠距鳴將之將音如字大目知師一

目已出啟云文欽本是明公腹心但為人所誤耳又天子鄉里（文欽譙人故曰天子鄉里）素與大目相信乞為公追解語之（謂追欽而為師自解釋言之也為于偽翻語牛倨翻）令還與公復好（復還也反也好善也謂還復相善也好讀如字）師許之大目單身乘大馬被鎧冑（被皮義翻）追欽遥相與語大目心實欲為曹氏（為于偽翻）謬言君侯何苦不可復忍數日中也（蓋謂文欽何不堅忍數日與師相持師病已篤必當有變也復扶又翻）欲使欽解其旨（解胡買翻喻也曉也）欽殊不悟乃更厲聲罵大目曰汝先帝家人不念報恩反與司馬師作逆不顧上天

天不祐汝張弓傅矢欲射大目傅讀曰附射而亦翻大目涕泣曰世事敗矣善自努力是日毋丘儉聞欽退恐懼夜走衆遂大潰欽還至項以孤軍無繼不能自立欲還壽春壽春已潰遂犇吳吳孫峻至東興聞儉等敗壬寅進至槖臯春秋會吳于槖臯杜預曰在九江逡遒縣東南今其地在巢縣界亦謂之柘臯槖音託又讀為柘文欽父子詣軍降降户江翻毋丘儉走北至愼縣愼縣漢屬汝南郡魏分屬汝陰郡賢曰愼縣故城在今潁州潁上縣西北余按儉自項走至愼愼在項南非北也北乃比字之誤比必寐翻左右人兵稍棄儉去儉藏水邊草中甲辰安風津民

張屬就殺儉水經注淮水東過安豐縣東北又東為安豐津水南有城故安豐都尉治後立霍丘戍杜佑曰安風津在壽州霍丘城北傳首京師封屬為侯諸葛誕至壽春壽春城中十餘萬口懼誅或流迸山澤或散走入吳迸北孟翻詔以誕為鎮東大將軍儀同三司都督揚州諸軍事夷毋丘儉三族儉黨七百餘人繫獄侍御史杜友治之治直之翻惟誅首事者十餘人餘皆奏免之儉孫女適劉氏當死以孕繫廷尉司隸主簿程咸議曰魏晉之制列卿各置丞功曹主簿五官等員女適人者若已產育則成他家之母於防不足

以懲姦亂之源防謂防也禁於情則傷孝子之恩男不遇罪於他族而女獨嬰戮於二門嬰當也二門謂父母之家及夫家也非所以哀矜女弱女陰類稟氣柔弱在室從父母既嫁從夫故曰女弱均㶑制之大分也分扶問翻臣以為在室之女可從父母之刑既醮之婦使從夫家之戮毛晃曰醮冠娶祭名酌而無酬酢曰醮禮記曰醮於客位冠禮也父親醮子而命之迎婚禮也晉志曰古者昏冠皆有醮鄭氏醮文三肖具存醮子肖翻朝廷從之仍著於律令

舞陽忠武侯司馬師疾篤還許昌留中郎將參軍事賈充監諸軍事充逵之子也賈逵事武帝文帝監古銜翻衛將軍昭自

洛陽往省師魏制衛將軍班車騎將軍下位從公省悉景翻師令昭總統諸軍辛亥師卒于許昌卒子恤翻中書侍郎鍾會從師典知密事中詔敕尚書傅嘏詔自中出上意也是時詔命皆以司馬氏之意行之此詔出於禁中之意故曰中詔以東南新定權留衛將軍昭屯許昌為內外之援令嘏率諸軍還會與嘏謀使嘏表上上時掌翻輒與昭俱發還到洛水南屯住二月丁巳詔以司馬昭為大將軍錄尚書事會由是常有自矜之色嘏戒之曰子志大其量而勲業難為也可不慎哉為後鍾會作亂張本吳孫峻聞諸葛

誕已據壽春乃引兵還以文欽為都護鎮北大將軍幽州牧漢置都護於西域於西域稱都護將軍然未嘗以為將軍號至光武遂有都護將軍之官三國位從公晉制在撫軍下鎮軍上吳置左右都護亦不以為將軍號今以欽為都護蓋又在左右都護之上矣

三月立皇后卞氏大赦后武宣皇后弟秉之曾孫女也

秋七月吳將軍孫儀張怡林恂謀殺孫峻不克死者數十人全公主譖朱公主於峻曰與儀同謀峻遂殺朱公主朱公主吳主權之女適朱據者也峻使衛尉馮朝城廣陵魏之廣陵郡治淮陰漢之廣陵故城廢棄不治功費甚衆舉朝莫敢言唯滕胤諫止之

峻不從功卒不成卒子恤翻漢姜維復議出軍復扶又翻下同征西大將軍張翼廷爭爭讀曰諍以為國小民勞不宜黷武維不聽率車騎將軍夏侯霸及翼同進八月維將數萬人至枹罕枹罕縣前漢屬金城郡後漢屬隴西郡魏時廢省枹音膚趨狄道趨七喻翻征西將軍陳泰敕雍州刺史王經進屯狄道須泰軍到東西合埶乃進泰軍陳倉經所統諸軍於故關與漢人戰不利故關謂漢時故邊關也在洮水西經輒渡洮水泰以經不堅據狄道必有他變率諸軍以繼之經已與維戰於洮西大敗洮土

刀斵以萬餘人還保狄道城餘皆犇散死者萬計張翼謂維曰可以止矣不宜復進或毀此大功為蛇畫足戰國策曰昭陽為楚伐魏覆軍殺將移師攻齊陳軫為齊王使見昭陽曰楚有祠者賜其舍人酒一卮舍人相謂曰數人飲之不足一人飲之有餘請各畫地為蛇先成者飲酒一人先成引酒飲之乃左手持卮右手畫蛇曰吾能為之足為足未成一人之蛇後成奪其卮曰蛇固無足子安能為之足遂飲酒今君攻魏既勝復移師攻齊是為蛇足者也昭陽悟乃還軍維大怒遂進圍狄道辛未詔長水校尉鄧艾行安西將軍與陳泰并力拒維晉志曰四安起於魏初在四鎮之下戊辰復以太尉孚為後繼泰進軍隴西諸將皆曰王經新

敗賊衆大盛將軍以烏合之衆繼敗軍之後當乘勝之鋒殆必不可古人有言蝮蛇螫手壯士解腕漢書田榮傳曰蝮蠚手則斬手蠚足則斬足應劭曰蝮一名虺螫人手足則割去其肉不然則死師古曰爾雅及說文皆以為蝮即虺也博三寸首大如擘而郭璞云各自一種蛇其蝮蛇細頸大頭焦尾色如綬文文間有毛如猪鬛鼻上有針大者長七八尺一名反鼻非虺之類也今以俗名證之郭說得矣虺若土色所在有之蝮蛇唯出南方蝮芬六翻螫式亦翻腕烏貫翻陸佃埤雅蝮蛇怒時毒在頭尾螫手則手斷螫足則足斷蛇之尤毒烈者也孫子曰兵有所不擊地有所不守蓋小有所失而大有所全故也不如據險自保觀釁待敝然後進救此計之得者

也泰曰姜維提輕兵深入正欲與我爭鋒原野求一戰之利王經當高壁深壘挫其銳氣今乃與戰使賊得計經既破走維若以戰克之威進兵東向據櫟陽積穀之實櫟陽縣前漢屬左馮翊後漢魏省余謂櫟陽在長安東北維兵方至狄道安得便可東據櫟陽泰蓋言略陽耳櫟音樂藥畧聲相近因語訛而致傳寫字訛耳放兵收降降戶江翻招納羌胡東爭關隴傳檄四郡四郡謂隴西南安天水畧陽畧陽時為廣魏郡及晉乃更名畧陽此我之所惡也惡烏路翻而乃以乘勝之兵挫峻城之下銳氣之卒屈力致命攻守勢殊客主不同兵書曰脩櫓轒轀

三月乃成拒堙三月而後已此孫子之言也孫子之說以攻城為不得已魏武注曰修治也櫓大楯也轒轀者轒牀也轒伏其下四輪從中推之至城下也杜佑曰攻城戰具作四輪車車上以繩為脊生牛皮蒙之下可藏十人填隍推之直抵城下可以攻掘金火木石所不能敗謂之轒轀車注又曰距堙者踊土稍高而前以附其城也杜佑曰土山即孫子所謂距闉也應劭曰轒轀匈奴車非也蓋攻城之車耳師古曰轒扶云翻轀於云翻誠非輕軍遠入之利也今維孤軍遠僑僑音喬寄也客也糧穀不繼是我速進破賊之時所謂疾雷不及掩耳文子之言淮南子亦有是言自然之埶也洮水帶其表維等在其內今乘高據埶臨其項領不戰必走寇不可縱圍

不可久君等何言如是遂進軍度高城嶺水經注曰隴西首陽縣有高城嶺嶺上有城曰渭源城潛行夜至狄道東南高山上多舉烽火鳴鼓角狄道城中將士見救至皆憤踊維不意救兵卒至卒讀曰猝緣山急來攻之泰與交戰維退泰引兵揚言欲向其還路維懼九月甲辰維遁走城中將士乃得出王經歎曰糧不至旬向非救兵速至舉城屠裂覆喪一州矣隴西畧陽天水南安秦州也喪息浪翻泰慰勞將士前後遣還更差軍守差擇也遣還王經所統將士更擇軍以守狄道勞力到翻差初佳翻并治城壘治直之翻還

屯上邽泰每以一方有事輒以虛聲擾動天下故希簡上事（上時掌翻）驛書不過六百里（狄道東至洛陽二千一百餘里而驛書不過六百里蓋傳入近裏郡縣使如常郵筒以達洛陽也）大將軍昭曰陳征西沈勇能斷（沈持林翻）荷方伯之重（荷下河翻）救將陷之城而不求益兵又希簡上事必能辦賊者也都督大將不當爾邪姜維退駐鍾提（鍾提當在羌中蜀之涼州界也）初吳大帝不立太廟以武烈嘗為長沙太守立廟於臨湘（吳大帝謚其父堅曰武烈皇帝長沙郡治臨湘縣）使太守奉祠而已冬十月始作太廟於建業尊大帝為太

祖

考異曰吳歷太平元年正月立太祖廟沈約宋書孫亮立明年正月立權廟今從吳志

資治通鑑卷七十六